

CONTACTS AFFAIRES

LE MAGAZINE DES GENS D'AFFAIRES DE SOREL-TRACY ET RÉGION

Vol. 20 N° 2 | novembre 2018

FERMES JN BEAUCHEMIN
& FILS



**UNE FAMILLE PASSIONNÉE
D'AGRICULTURE**

La Ferme J.N. Beauchemin et Fils

**L'AGRICULTURE
ET L'AGROALIMENTAIRE**

UN SECTEUR VITAL QUI NOURRIT
NOTRE ÉCONOMIE





La plus grande
équipe-conseil
de la région.

Choisir Desjardins, c'est bénéficier de l'expertise d'une équipe de professionnels engagés qui :

- comprennent vos besoins spécifiques;
- ont à cœur vos intérêts personnels;
- vous offrent un accompagnement sur mesure à chacune des étapes de votre vie financière.

On enrichit les gens et notre communauté!

- 2 075 000 \$ en ristournes individuelles;
- 441 000 \$ en retour à la collectivité;
- 150 initiatives soutenues dans la communauté;
- 2,6 milliards de volume d'affaires, soit une augmentation de plus de 95 M\$ par rapport à l'année précédente;
- 135 employés, dont 40 conseillers.

* Données présentées à l'assemblée générale annuelle du 17 avril 2018

450 746-7000
desjardins.com

 **Desjardins**
Caisse Pierre-De Saurel



Laurent Cournoyer
Éditeur

laurent@cournoyer.cc

L'INDUSTRIE AGRICOLE NOURRIT LE MONDE !

L'INDUSTRIE AGRICOLE ET AGROALIMENTAIRE DANS LA MRC DE PIERRE-DE SAUREL EST D'UNE IMPORTANCE CAPITALE ET MALHEUREUSEMENT, NOUS N'EN PARLONS PAS SUFFISAMMENT. LA PREUVE EST QUE C'EST LA PREMIÈRE FOIS DEPUIS LA CRÉATION DE CETTE PUBLICATION EN 1999 QUE L'ON Y DÉDIE LE THÈME DU MAGAZINE !

Le territoire de la MRC est situé à 90 % en zone agricole et plusieurs entreprises œuvrent dans ce domaine. Au niveau agroalimentaire, on n'a qu'à penser à la Maison Riviera (Laiterie Chalifoux), Fromagerie Polyethnique, la Ferme St-Ours, Viande Richelieu et bientôt les fromages Mini Babybel qui seront fabriqués à deux pas de la Laiterie Chalifoux sur le boulevard Fiset à compter de 2020.

On compte 380 entreprises agricoles sur le territoire qui œuvrent principalement dans la culture céréalière, l'élevage porcine et l'industrie laitière. Cela représente 1500 personnes qui y travaillent au quotidien. Elles génèrent à elles seules 88 M\$ de revenus par année et 71 M\$ en achats et investissements. Ce n'est pas rien ! Avec la renégociation de l'ALÉNA récemment, on a assisté à un rare consensus de la classe politique

afin de protéger cette industrie qui est omniprésente au Québec. Après tout, on retrouve les fruits de leurs labeurs dans notre quotidien, de notre petit déjeuner jusqu'au souper, les producteurs agricoles de la région nourrissent le monde !

Vous retrouverez donc dans ce numéro un portrait de quelques-uns des grands acteurs du monde agricole régional et des principaux enjeux auxquels ils sont confrontés. Nous tenons à les remercier sincèrement pour leur disponibilité et leur enthousiasme à collaborer avec nous à la réalisation de cette présente édition de *Contacts Affaires*.

Plus que jamais, il est important de porter une attention particulière aux aliments qu'on achète puisque cela a une incidence directe sur notre économie. ■

SOMMAIRE



Numéro précédent
Juin 2018

cournoyer[®]
publications

100, boulevard Gagné
Sorel-Tracy (Québec) Canada J3P 7S6
Téléphone : 450 746-3914 • 1 877 746-3914
Télécopieur : 450 746-5853
info@cournoyer.cc • cournoyer.cc

Éditeur:
Laurent Cournoyer

Directrice adjointe:
Julie Barthe

Rédactrice:
Catherine Objois

Chargée des ventes publicitaires:
Anne-Marie Nadeau

Responsable des publications
et designer graphique:
Sébastien Paul

Designer graphique:
Jeremy Fontaine Ethier, Martin Sylvestre

Concepteur Web:
Martin Sylvestre

Collaboratrice:
Michèle Gauthier

Photographe:
Philippe Manning

Révisure:
Mireille Charbonneau

Impression:
Cournoyer communication marketing

Distribution:
**Postes Canada, 2 500 exemplaires
distribués gratuitement dans tous
les lieux d'affaires et les entreprises
agricoles du territoire de la MRC
de Pierre-De Saurel, à Contrecoeur
ainsi que dans le Bas-Saint-François.**

Dépôt légal:
**Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada**

ISSN:
1488-3260

Le magazine *Contacts Affaires* est publié
deux fois par année. Tous droits réservés.
Le contenu du magazine ne peut être
reproduit sans autorisation écrite.



**Vous avez une nouvelle
à nous communiquer?
Écrivez-nous!**

nouvelles@contactsaffaires.com

À PROPOS

Né à Sorel-Tracy en 1999, *Contacts Affaires* s'est donné une mission : être un véritable outil de développement économique. Le nom du magazine exprime clairement l'objectif de base de cette mission : établir, assurer et favoriser les contacts entre l'ensemble de tous les acteurs du monde socioéconomique, que ce soit au niveau des entreprises, des gens d'affaires, des organismes et des intervenants des milieux municipal, régional et gouvernemental.



08 Une famille passionnée d'agriculture, sur l'une des plus grandes fermes de notre MRC

La Ferme J.N. Beauchemin et Fils

12 Un acteur agricole et touristique de premier plan

Marco Lavallée, directeur général
de la Société d'agriculture
de Richelieu

13 Pensons le changement pour pérenniser l'agriculture !

Alain Beaudin,
commissaire agricole

16 Un acteur clé de notre agriculture régionale

MRC de Pierre-De Saurel



40



58

20 La richesse agricole régionale
UPA de Richelieu-Yamaska

22 La Laiterie Chalifoux en quatre questions
Entreprise agroalimentaire

24 Bel s'établit à Sorel-Tracy
Entreprise agroalimentaire

36 Au cœur d'une entreprise mondiale
Richardson International (Québec) Limitée

40 Le bonheur est dans les micropousses
Les Jardins Picoudi

44 Une ferme familiale de Sorel-Tracy
La Ferme Soreloise

46 Inspiration média
Sébastien Paul, de Cournoyer communication marketing

48 Chef de file dans les lapins et les asperges
La Ferme Besner Pagé

52 Devenir producteurs de lait de brebis : un parcours rempli de défis !
La ferme du chien blanc

54 Cultiver en harmonie avec la nature
Jessy Pelletier

56 Les grands défis de l'heure
Pierre Benoit, jeune producteur et président de la Relève agricole Richelieu-Yamaska

58 Se distinguer dans un produit de niche : les haricots
Haribec

62 Leader au Canada
La Ferme St-Ours

64 La technologie au profit du bien-être de tous!
SADC Pierre-De Saurel

VISION

Être un instrument de la croissance et de l'expansion des entreprises, un solide partenaire du milieu socioéconomique, un miroir de nos réalités économiques, un outil de fierté régionale qui motive et stimule... pour RÉUSSIR ENSEMBLE !
Le magazine *Contacts Affaires*, c'est un panorama complet de notre vie économique régionale :

**UN RÉTROVISEUR
SUR SON HISTOIRE**

**UN MIROIR
SUR SON ACTUALITÉ**

**UNE PROJECTION
SUR SON AVENIR**



AU CŒUR DE NOS ENJEUX DE SOCIÉTÉ



Catherine Objois

Rédactrice

catherine@cournoyer.cc

QUAND NOUS PARLONS DE NOTRE RÉGION À L'EXTÉRIEUR, LES GENS ÉVOQUENT GÉNÉRALEMENT LES GRANDES USINES ET LE SECTEUR MÉTALLURGIQUE OU ENCORE LES ÎLES DE SOREL, MAIS RAREMENT LA RURALITÉ. ET MÊME CHEZ NOUS, LA PLUPART DES CITADINS MÉCONNAISSENT CETTE RÉALITÉ AGRICOLE ET AGROALIMENTAIRE. AINSI, SAVEZ-VOUS QU'ON TROUVE DANS NOTRE MRC LA PLUS IMPORTANTE FERME D'ŒUFS BIOLOGIQUES AU CANADA, UN DES PRINCIPAUX ÉLEVEURS DE LAPINS DU QUÉBEC, UN CHEF DE FILE QUÉBÉCOIS DANS LA PRODUCTION DES HARICOTS ET L'UN DES GRANDS TERMINAUX CÉRÉALIERS DU PAYS ? ET SAVEZ-VOUS QUE SUR LE TERRITOIRE MÊME DE SOREL-TRACY, IL Y A UN ÉLEVEUR DE BREBIS, UNE FERME LAITIÈRE DONT LA PRODUCTION EST ENTIÈREMENT SANS OGM ET LE PLUS GRAND CENTRE ÉQUESTRE DU QUÉBEC ?

L'agriculture et l'agroalimentaire, avec ses fleurons comme la Laiterie Chalifoux, la Fromagerie Polyethnique qui s'agrandit et la future usine Bel, constituent un important moteur économique dans notre région. Ce sont des centaines d'entreprises et d'emplois, de producteurs et d'éleveurs, et des millions en valeur foncière. C'est toute une économie qui génère d'importantes retombées.

Le monde agricole n'est plus celui d'avant, tout est désormais informatisé. Avec des sols de bonne qualité, une production diversifiée et une relève allumée, le secteur agricole de la MRC se porte bien de façon générale. Mais les divers acteurs du milieu travaillent à relever d'importants défis : augmenter les activités de transformation agroalimentaire dans la région, concilier l'environnement et l'agriculture comme certains le font déjà en employant des

méthodes agroécologiques, et supporter la relève. Car si le monde agricole présente des réalités différentes, le métier n'est pas facile, souvent très physique, mais exigeant aussi des compétences de gestionnaire et de négociateur.

Certes, des liens se tissent de plus en plus entre producteurs et citoyens, en particulier par le Marché urbain Pierre-De Saurel, l'événement annuel Portes ouvertes sur les fermes du Québec, et le Marché du Vieux-Saurel. Mais il reste encore beaucoup de richesses à découvrir ! L'agriculture et l'agroalimentaire nous nourrissent, et ils sont aussi au cœur de nos enjeux de société actuels : l'alimentation, la santé et l'environnement, liés de façon indissociable dans notre mode de vie. Manger le plus possible local, pour mieux se nourrir, soutenir les producteurs d'ici et limiter l'empreinte écologique, est un choix citoyen. ■

PRÈS...

DE VOS BESOINS DE **FORMATION**

**DÉVELOPPEZ LES COMPÉTENCES
DE VOS EMPLOYÉS
AVEC UNE FORMATION SUR MESURE!**



Annie Belhumeur
Conseillère aux entreprises
Région de Sorel-Tracy

NOS SECTEURS D'ACTIVITÉS

- Ressources humaines
- Gestion et entrepreneuriat
- Vente et service à la clientèle
- Ateliers d'anglais
- Réseaux sociaux
- Santé et sécurité
- Bureautique
- Comptabilité
- Génie mécanique
- Électronique industrielle
- Écologie industrielle
- Service aux municipalités

COMMUNIQUEZ AVEC NOUS!

450 742-6651, poste 5309

annie.belhumeur@cegepst.qc.ca

cegepst.qc.ca/SAEM • facebook.com/fccegepst • linkedin.com/in/saemcegepst



LA FERME J.N. BEUCHEMIN ET FILS

Une famille passionnée d'agriculture, sur l'une des plus grandes fermes de notre MRC

Par Catherine Objois, rédactrice





Situées sur le rang Saint-Pierre à Saint-Ours, les immenses installations de La Ferme J.N. Beauchemin et Fils ont reçu le 9 septembre plus de 5 000 personnes, lors de la journée Portes ouvertes sur les fermes du Québec. Passionnée d'agriculture, la famille Beauchemin a vu là une belle occasion de faire mieux connaître le milieu agricole et de démontrer son savoir-faire. La réponse du public fut à la hauteur de cette belle entreprise familiale. Car la ferme J.N. Beauchemin est l'une des plus grandes de notre MRC et trois générations y travaillent ensemble pour poursuivre son essor dans le respect des personnes, des animaux et de l'environnement.





“

NOUS AVONS UN DES

MIEUX TROUPEAUX



130 ANS D'ÉRIE AU QUÉBEC

LES FERMES J.N. BEAUCHEMIN ET FILS INC. : TROIS GÉNÉRATIONS DEPUIS 1961

Issus du milieu agricole, Jean-Noël Beauchemin et Marie-Ange Meunier établirent leur ferme en 1961, avec une trentaine de vaches et 60 hectares de terres. Au rythme des saisons, ils ont développé leurs terres et élevé une fille et quatre fils. Sur les quatre fils, deux d'entre eux se sont joints officiellement à l'entreprise au début des années 80 et les deux autres une dizaine d'années plus tard. Forts de leur expérience à la ferme, complétée par des formations, les quatre frères ont fondé leur compagnie et se sont répartis les tâches. Aujourd'hui, l'aîné, Ghislain, est le gestionnaire et s'occupe de la clientèle commerciale, Michel s'occupe des opérations et des achats de machineries, Yvan du séchage des grains et du transport commercial, et Benoît de l'entretien des machines et des opérations. Formée et diplômée en agriculture, la troisième génération est arrivée en 2009, incarnée par Raphaël, fils de Ghislain et gestionnaire du troupeau laitier. Par la suite ce sont joints, Jean-Michel, fils de Michel, qui s'occupe des opérations aux champs et Renaud, le deuxième fils de Ghislain, qui s'occupe des animaux et aussi des champs. De plus, plusieurs autres employés prennent des responsabilités tout aussi importantes.

PRODUCTION LAITIÈRE, CÉRÉALIÈRE, ACÉRIQUE ET PLUS ENCORE

Ce véritable complexe agricole compte 600 animaux de race Holstein dont 400 vaches laitières. À l'abri des intempéries, et du froid comme de la chaleur, elles sont gardées en liberté dans la vaste étable ventilée, bénéficient d'un régime alimentaire équilibré et prennent place trois fois par jour sur le carrousel de traite. Ainsi, près de 12 500 litres de lait quittent la ferme quotidiennement vers la Laiterie Chalifoux, représentant 10 à 15 % de son approvisionnement. « Nous avons un des meilleurs troupeaux au Québec et même au Canada pour la production de lait. Nos terres sont très fertiles et nous portons une grande attention à l'égouttement des terres,

le point de départ pour une culture rentable », affirme Ghislain Beauchemin. La ferme cultive également 1000 hectares, situés à Saint-Ours, Saint-Bernard et Sainte-Victoire, dont la moitié en maïs pour les animaux et le quart en soya, le reste étant composé de blé, pois de conserverie, maïs fourrager et luzerne. Une partie des récoltes nourrit les animaux de la ferme, le maïs et le blé sont vendus principalement au Québec, tandis que le soya est exporté dans les pays asiatiques. La ferme emploie vingt personnes à temps plein, incluant la famille Beauchemin, ainsi que plusieurs travailleurs à temps partiel. « Nous formons tous une grande famille ! » Toujours actifs, Jean-Noël et Marie-Ange s'occupent de la sucrerie assistés des membres de la famille. À Sainte-Victoire-de-Sorel, l'érablière Beauchemin de près de 10 000 entailles produit sirop d'érable, tire, cornets et autres délices, offerts dans plusieurs épiceries de la région. Pour faire travailler ses employés dans les temps morts, l'entreprise offre aussi des services de transport et de déneigement à plusieurs institutions publiques, commerces et industries de la région, ainsi que des services de travaux agricole à forfait pour des producteurs agricoles.

LES DÉFIS DU MÉTIER

« L'agriculture est sans doute le secteur économique qui a le plus évolué depuis quarante ans. Il faut se tenir sans cesse au courant des dernières technologies. Les opérations de drainage réalisées par nos parents ont augmenté la rentabilité des terres et permis d'adopter de nouvelles technologies, mais il faut sans cesse se tenir au courant des nouveautés », explique Ghislain Beauchemin. « Un autre défi est de concilier le bien-être animal, dont nous avons toujours été soucieux, et le respect des bonnes pratiques environnementales avec l'amélioration de la productivité. » À l'affût et avant-gardiste, la troisième génération nourrit des projets pour se rapprocher davantage de la clientèle. « Nous cultivons notre relève en partageant notre passion pour l'agriculture! », conclut Ghislain. ■

UN ACTEUR AGRICOLE ET TOURISTIQUE DE PREMIER PLAN

Par Catherine Objois, rédactrice

À 170 ANS EN FÉVRIER 2019, LA SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE DE RICHELIEU EST LA PLUS VIEILLE ORGANISATION DE NOTRE RÉGION, ET L'EXPO AGRICOLE, SUR LE MÊME SITE DEPUIS 1952, EST L'ÉVÉNEMENT LE PLUS ANCIEN. « NOUS GÉNÉRONS DE TRÈS GRANDES RETOMBÉES ÉCONOMIQUES DANS LE SECTEUR TOURISTIQUE RÉGIONAL, ET SOMMES TOURNÉS VERS LE FUTUR », AFFIRME MARCO LAVALLÉE. DIRECTEUR GÉNÉRAL DEPUIS 2001, CELUI-CI A INSUFFLÉ UN VENT DE RENOUVEAU À L'ORGANISME, ÉPAULÉ PAR SON CONSEIL D'ADMINISTRATION, PASSIONNÉ ET DÉVELOPPEUR.



MARCO LAVALLÉE
DIRECTEUR GÉNÉRAL

PLUSIEURS VOILETS D'ACTIVITÉS

La Société d'agriculture est un OSBL composé de plusieurs divisions, principalement : l'Expo, avec plus de 30 000 visiteurs en 2018; la Chambre de développement agricole qui travaille depuis dix ans à promouvoir, valoriser, développer et réseauter l'agriculture, le Gala Excellence agricole ; et maintenant le Complexe 180 (ancienne salle de bingo) offre un service de traiteur et deux salles de réceptions. « Depuis l'inauguration du Centre multifonctionnel Richardson en septembre 2010, nous avons beaucoup développé le côté équestre », explique le directeur général, initiateur et maître d'œuvre de ce projet de 2,3 M\$, réalisé grâce à la collaboration du milieu.

UN CENTRE MULTIFONCTIONNEL, GÉNÉRATEUR D'ARGENT NEUF DANS LA RÉGION

L'un des plus grands centres équestres couverts du nord-est américain est en progression constante. En 2010, il accueillait dix compétitions équestres, cette année il en a reçu vingt. « Des compétiteurs du Québec, de l'Ontario, du Nouveau-Brunswick du Maine aux États-Unis jusqu'à l'État de New York, viennent à Sorel-Tracy. Chaque compétition accueille une moyenne de 300 chevaux et

plusieurs centaines de personnes pendant trois, quatre et même six jours. Et nos installations établies sur un terrain de 520 000 pi² ont l'avantage d'être à proximité des commerces et du centre-ville. Selon une étude, chaque cheval amène avec lui trois ou quatre personnes et représente une moyenne de 1480 \$, dépensés dans la région. Cet été, 6 000 chevaux ont été accueillis, soit plus de 8 M\$ d'argent neuf pour notre économie régionale. « Nous avons travaillé très fort, et je suis fier du résultat. Le centre équestre est le plus occupé du Québec et notre Société d'agriculture, avec une dizaine d'employés, est l'une des plus solides financièrement. »

UN INVESTISSEMENT DE 1,5 M\$ POUR SE DÉPASSER FACE À LA COMPÉTITION

« Nous travaillons actuellement à la phase 2 du Centre multifonctionnel : construire un deuxième manège de compétition, et améliorer les installations existantes. » Le nouveau manège devrait ouvrir en 2021. « Cet investissement consolidera notre offre et nos ententes à long terme avec les associations, et par le fait même, garantira les retombées économiques substantielles pour la région pour plusieurs années. Nous devons nous dépasser face à la compétition et toujours innover pour rester un chef de file ». ■



PENSONS LE CHANGEMENT POUR PÉRENNISER L'AGRICULTURE !

Par Catherine Objois, rédactrice

TROIS QUESTIONS À ALAIN BEAUDIN, COMMISSAIRE AGRICOLE

EN SEPTEMBRE 2008, LA SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE ANNONÇAIT LA CRÉATION DE LA CHAMBRE DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE DE RICHELIEU POUR PROMOUVOIR, VALORISER, DÉVELOPPER ET RÉSEAUTER L'AGRICULTURE, ET PRÉSENTAIT LE PREMIER COMMISSAIRE AGRICOLE, ALAIN BEAUDIN. CE PRODUCTEUR DE FINES HERBES ÉTABLI À SAINT-ROBERT DEPUIS PLUS DE VINGT ANS JOUE SON RÔLE AVEC PASSION ET ENTHOUSIASME. DÉBORDANT DE PROJETS, ALAIN TRAVAILLE DANS UNE VISION HUMANISTE, À L'ÉCOUTE DES AUTRES. CE FÉDÉRATEUR CONNU POUR SON FRANC-PARLER EST À L'ORIGINE, AVEC SES PARTENAIRES, DE NOMBREUSES INITIATIVES POUR TROUVER DE NOUVEAUX MODÈLES, RECRUTER DE JEUNES AGRICULTEURS ET PROMOUVOIR LE CHANGEMENT DANS UN BUT ULTIME : PÉRENNISER L'AGRICULTURE.



ALAIN BEAUDIN
COMMISSAIRE AGRICOLE

QUELLES SONT LES PRINCIPALES INNOVATIONS DE LA CHAMBRE?

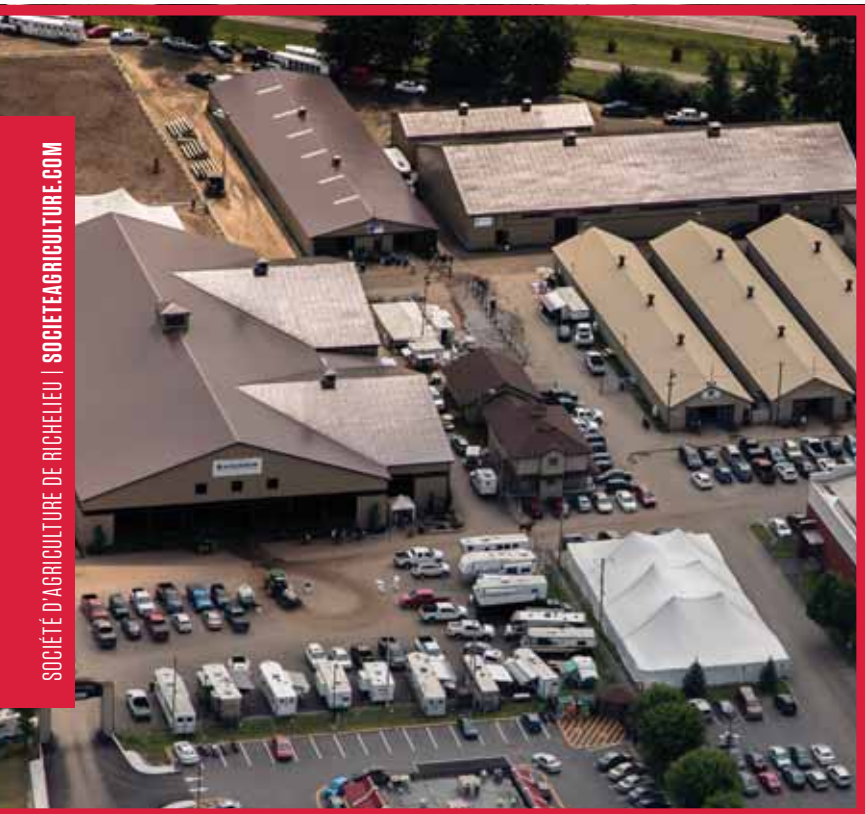
Depuis dix ans la Chambre innove beaucoup. Je peux compter sur les expertises de dix commandeurs issus de divers horizons et sur les douze entrepreneurs du CA et mon directeur général Marco Lavallée. Chaque année, 1000 à 1200 fermes disparaissent au Québec, et seulement 600 à 700 s'établissent. L'agriculture doit se tourner vers de nouveaux modèles et outils, s'ouvrir sur le monde, aller chercher des idées à l'extérieur. Ainsi nous avons accompagné le consortium d'agriculteurs d'élite, des agriculteurs québécois qui travaillent différemment selon des valeurs de mesure, partage et intelligence, en collaboration avec Technologie Terralis, et établi un pont avec un réseau français d'agriculteur. Nous avons aussi participé à mettre en place une vitrine végétale qui réalise des bancs d'essai, un incubateur ovin à Sainte-Anne-de-Sorel, Média Internet agricole, et le Gala Excellence agricole, qui s'élargit à la Montérégie-Est.

COMMENT RELEVEZ-VOUS LE DÉFI DE LA MAIN-D'ŒUVRE ?

Notre secteur vit les mêmes difficultés



que les autres, soit un capital humain vieillissant. Au cours des prochaines années, il y aura douze cédants pour un acquérant. Il ne faut pas perdre nos fermes ! La solution ? Investir dans les jeunes et les soutenir ! S'adapter aux nouvelles tendances. La Chambre a créé le Département de recrutement agricole appuyé du milieu des affaires. Pendant six ans, nous avons accompagné les jeunes pour démarrer trente nouvelles fermes et vingt-huit sont toujours là. Nous mettrons bientôt en place un accélérateur d'entrepreneurs agricoles : prêt de terres, machines et équipements, accompagnement de spécialistes. Nous



proposons aux jeunes de nouvelles façons de faire, avec la pensée du changement perpétuel - s'informer de ce qui s'en vient, s'adapter aux nouveaux marchés, se projeter dans le temps - pour être des influenceurs du monde agricole, construire le grenier alimentaire du futur.

COMMENT VOYEZ-VOUS LE RÔLE DE L'AGRICULTURE ?

Il y a vingt ans, l'agriculture n'était pas considérée comme un joueur important dans notre économie locale. Aujourd'hui elle est un moteur économique indispensable dans notre MRC et compte plusieurs fleurons en pleine expansion. L'agriculture doit jouer un rôle prépondérant de rassembleur et de ressource indispensable dans la communauté – alimentation, santé, environnement – en revenant aux valeurs fondamentales de partage et d'échange, d'entraide et d'écoute. Dans ce sens avec ses 170 ans d'existence la Société d'agriculture est toute désignée pour jouer un rôle important de catalyseur économique. ■



VOS PETITES BÊTES PRÉFÉRÉES TOUTES AU MÊME ENDROIT !

**CHATS • OISEAUX • RONGEURS
REPTILES • POISSONS**

MAGASINEZ PRODUITS, ACCESSOIRES ET CAGES
POUR TOUS CES ANIMAUX AINSI QUE LES CHIENS.
JARDINS D'EAU AUSSI DISPONIBLES.

322, BOULEVARD Fiset, SOREL-TRACY
450 743-2970 • ANIMALERIE-CARTIER.CA

 **Boutique
Sanimaux Cartier**

Richardson est mondial

Nous approvisionnons 58 pays à travers le monde avec les récoltes canadiennes et produits alimentaires.



La demande pour les grains et oléagineux canadiens est de plus en plus forte et nous sommes fiers d’approvisionner le monde avec l’agriculture canadienne. En tant que leader dans la manutention de céréales et d’oléagineux, nous investissons dans nos employés, nos opérations et dans les technologies pour être à l’avant-garde des demandes face à l’augmentation de la population mondiale.

Avec un large et des plus efficaces réseaux d’élévateurs à grain à haut débit et de terminaux portuaires d’Ouest en Est—de Vancouver, C.B. à Sorel, QC—Richardson est fier de livrer les grains et oléagineux canadiens de haute qualité à des millions de clients autour du monde.

PLEINEMENT INVESTI

richardson.ca

RICHARDSON

☎ 1.800.361.2820

📘 @RichardsonInternational

🐦 @Richardson_INTL

UN ACTEUR CLÉ DE NOTRE AGRICULTURE RÉGIONALE

Par Catherine Objois, rédactrice

« CRÉÉE EN 1982, LA MRC EST UN GOUVERNEMENT DE PROXIMITÉ QUI A POUR MISSION DE VEILLER À L'AMÉNAGEMENT, AU DÉVELOPPEMENT ET À L'OCCUPATION DU TERRITOIRE, NOTAMMENT SUR LE PLAN AGRICOLE ET DE LA GESTION DES COURS D'EAU », RAPPELLE D'EMBLÉE GILLES SALVAS, PRÉFET DE 2010 À 2013 ET À NOUVEAU DEPUIS 2015, ET ACCOMPLISSANT SA 29^E ANNÉE COMME MAIRE DE SAINT-ROBERT. EN COLLABORATION AVEC PLUSIEURS PARTENAIRES LOCAUX TELS QUE LE CLD, LA SADC, LA SDE ET L'UPA (1), ET PROVINCIAUX COMME LE MAPAQ (2), LA MRC S'IMPLIQUE DANS DES DOSSIERS AUSSI NOMBREUX QUE VARIÉS, GUIDÉE PAR LE PDZA.



LANCEMENT DU PDZA
LE 10 DÉCEMBRE 2015

LE PLAN DE DÉVELOPPEMENT DE LA ZONE AGRICOLE (PDZA)

Cet outil de mise en valeur de la zone agricole, réalisé avec les partenaires du milieu, a été mis en place par la MRC en juin 2016. Il dresse d'abord un portrait de la situation (voir encadré plus bas), établit un diagnostic, soit les forces, faiblesses et opportunités, et propose une vision d'avenir de notre agriculture en 2030 : pérenne, prospère, accessible pour la relève, respectueuse, innovante et diversifiée. Le 4^e volet est le

plan d'action qui présente trois grands axes prioritaires. « Amener plus de transformation agroalimentaire dans la région, supporter la relève dans ses projets, et valoriser l'agriculture font partie de ces priorités », explique Andréanne Bergeron, coordonnatrice au développement de la zone agricole à la MRC depuis le printemps 2017.

LES PROJETS RÉALISÉS ET EN COURS

« Un comité régional agricole a été créé pour soutenir la mise en œuvre et la



LANCEMENT DU CIRCUIT GOURMAND LE 5 JUIN 2018

révision du PDZA, et nous avons commencé à réaliser des projets comme Les circuits gourmands de la Montérégie et le concours L'agroenvironnement... C'est mon affaire!, pour faire la promotion des producteurs et les valoriser », précise Andréanne Bergeron qui travaille autant avec les agriculteurs, allant les rencontrer sur le terrain, qu'avec les partenaires de la MRC. Parmi les projets en cours, il y a un bottin des fournisseurs de services aux producteurs agricoles et le projet ARTERRE, en collaboration avec deux autres MRC, soit un service de maillage entre cédants et aspirants agriculteurs pour faciliter l'accès de la relève au monde agricole, par la location de terres. Un autre dossier actuel, mené avec le commissaire industriel Jacques Thivierge, est de travailler à attirer des entreprises de transformation agroalimentaire, créatrices d'emplois, dans le cadre de la future zone industrialoportuaire. De plus, l'an prochain, nous prévoyons entre autres de réaliser avec huit autres MRC un projet favorisant la cohabitation harmonieuse entre citoyens ruraux et producteurs agricoles. Une série d'émissions télévisées avec des producteurs de la MRC et une version améliorée du Circuit gourmand sont aussi prévues. »

LES GRANDS DÉFIS ET LES DOSSIERS ACTUELS

« Tout a changé dans le monde agricole », témoigne Gilles Salvas qui a suivi cette évolution depuis son enfance sur une

ferme de Saint-Robert. « La gestion des animaux et des champs est informatisée, les technologies sont de plus en plus pointues pour augmenter les rendements. Les fermes sont devenues des PME et les agriculteurs surveillent les cours à la bourse pour vendre au meilleur prix leurs grains. La diminution du nombre de fermes, mais non de la superficie cultivée, est une autre tendance au Québec et dans notre MRC. Un des grands défis est de concilier l'environnement et l'agriculture. Le respect et la conformité des bandes riveraines en sont un bel exemple tout comme la situation problématique dans la baie Lavallière. Presque tout le territoire s'y écroule et il faudrait drainer cette plaine inondable, mais les contraintes environnementales sont nombreuses. » Le manque de main-d'œuvre, qui nécessite souvent le recours à des travailleurs étrangers, ainsi que le bien-être animal sont d'autres défis auxquels les entreprises sont confrontées. Gilles Salvas et Andréanne Bergeron sont confiants en l'avenir. « Notre MRC bénéficie de plusieurs avantages : des terres très fertiles, une bonne diversité de production, de belles fermes familiales et des entreprises innovantes ! » ■

SOURCE : PDZA, 2016

- (1) - Union des producteurs agricoles
- (2) - Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec.

La zone agricole représente

90 %
DU TERRITOIRE

Près de

380
ENTREPRISES
AGRICOLES

1500
EMPLOIS

500
PRODUCTEURS

Revenu :

88 M\$/an

Investissements et achats :

71 M\$/an

Valeur foncière :

475 M\$

Principales productions :
Grandes cultures :
céréales et protéagineux
Fermes laitières et bovines
Une trentaine d'entreprises
agroalimentaires

TOUR DE TABLE DES MAIRES



L'AGRICULTURE ET L'AGROALIMENTAIRE DANS QUELQUES MUNICIPALITÉS RURALES DE NOTRE MRC

PORTRAIT ACTUEL,
ENJEUX ET PISTES D'AVENIR

Par Catherine Objois, rédactrice



« MASSUEVILLE
[...] EST AU CŒUR
DE L'UNIVERS
AGRICOLE DE
LA MRC. »

DENIS MARION, MAIRE DE MASSUEVILLE

Massueville est une petite municipalité qui, sans être agricole elle-même, avec son 1,4 km² est au cœur de l'univers agricole de la MRC. On y trouve cependant Viande Richelieu, une entreprise d'abattage et de découpe de cheval. Ses produits sont disponibles dans plusieurs épiceries de la région. La municipalité de Massueville est également propriétaire de quelques hectares de terres agricoles sur lesquelles se travaille actuellement un projet de production maraîchère qui mise sur la relève agricole pour réussir à offrir des fruits et légumes frais dans la région. » ■

Scie à chaîne à essence
MS 250

45,4 cm³/2,3 kW/4,6 kg (10,1 lb)*

449⁹⁵ \$

PDSM 459,95 \$
avec guide-chaîne de 16 po

**ÉCONOMIES
AUTOMNALES
2018**

Scie à béton
NOUVEAUTÉ 2018

APPROUVÉE CNESST

649⁹⁵ \$

PDSM 679,95 \$

**RECEVEZ UNE TROUSSE WOOD-PRO™
GRATUITE**

à l'achat d'une scie à chaîne STIHL sélectionnée.**

- Coffre Woodsman™
- Chaîne OILOMATIC™
- Casquette STIHL

Souffleur à dos à essence
BR 600

64,8 cm³/2,8 kW/9,8 kg (21,6 lb)*

STIHL

STIHLCanada www.stihl.ca

LOCATION FGL

1610, RUE BOURGET, SOREL-TRACY

450 742-5634

www.locationfgl.com

AGENT
AUTORISÉ
STIHL



« [...] NOTRE MUNICIPALITÉ A L'AVANTAGE D'ÊTRE SITUÉE AU CŒUR DE LA MRC [...] »

GILLES SALVAS, MAIRE DE SAINT-ROBERT

Maire depuis 29 ans et entouré de jeunes conseillers, je peux affirmer que cela va bien à Saint-Robert, qui compte 1800 habitants dont 20 % gagnent leur vie dans l'agriculture. Le territoire de Saint-Robert est à 99 % agricole, la production y est diversifiée mais surtout centrée sur les céréales et protéagineux. Par ailleurs, notre municipalité a l'avantage d'être située au cœur de la MRC, à côté de Sorel-Tracy, ce qui a amené le développement de commerces et de PME qui sont nos principaux employeurs. La démographie est stable, le quartier résidentiel est peuplé de jeunes familles et nous avons beaucoup investi dans nos infrastructures. Notre principal défi est de trouver de nouveaux terrains pour installer d'autres familles car il reste peu de terrains vacants. ■

DIANE DE TONNANCOURT, MAIRESSE DE YAMASKA

D'une superficie d'environ 76,73 kilomètres carrés, la Municipalité de Yamaska borde la rivière Yamaska de part et d'autre des deux rives et plus de 98 % de sa superficie est occupée par l'usage agricole. On dénombre une trentaine de fermes en exploitation, en majorité



laitières, porcines et céréalières. On y cultive surtout le maïs-grain, le soya et du fourrage. La majorité (53%) de la production agricole est végétale contre 47% pour la production animale. On connaît depuis plusieurs années une diminution du nombre de fermes sur le territoire, mais leur superficie moyenne est beaucoup plus grande. La valeur foncière de celles-ci représente plus du tiers des revenus de taxation de la municipalité. Nous retrouvons aussi trois kiosques de vente à la ferme où on y vend

des fruits et légumes et deux entreprises de production horticole. On déplore toutefois l'absence d'entreprise de transformation agroalimentaire. La coexistence entre citoyens et agriculteurs est harmonieuse sur notre territoire. Les agriculteurs sont maintenant en moins grand nombre, car la campagne est de plus en plus habitée par des nouveaux ruraux qui ne pratiquent pas l'agriculture. Les petites entreprises agricoles ou les kiosques de vente à la ferme créent des relations saines entre les agriculteurs et nouveaux ruraux. En résumé, l'agriculture est omniprésente dans le paysage à Yamaska et contribue à l'essor de notre municipalité d'où l'activité agricole demeure toujours un des principaux piliers de notre économie locale. ■



LOUIS-PHILIPPE BIBEAU
CPA AUDITEUR CGA

RICHARD BIBEAU
ADM AGRÉÉ

PIERRE BIBEAU
CPA AUDITEUR CGA

**CERTIFICATION
FISCALITÉ
SERVICES-CONSEILS**

LE GROUPE
BIBEAU BIBEAU
EXPERTS-CONSEILS DE LA COMPTABILITÉ ET DE LA FISCALITÉ

55, RUE ÉLIZABETH, SOREL-TRACY / **450 742-4579** / info@bibeausenc.com / legroupebibeau.com



SYLVAIN JOYAL, PRÉSIDENT DU SYNDICAT DE L'UPA DE RICHELIEU-YAMASKA

LA RICHESSE AGRICOLE RÉGIONALE

Par Catherine Objois, rédactrice

« DANS NOTRE RÉGION, L'AGRICULTURE REPRÉSENTE LE DEUXIÈME SECTEUR ÉCONOMIQUE APRÈS LA MÉTALLURGIE. LA PRODUCTION AGRICOLE FAIT VIVRE LES MUNICIPALITÉS RURALES », AFFIRME D'EMBLÉE SYLVAIN JOYAL, PRÉSIDENT DU SYNDICAT DE L'UNION DES PRODUCTEURS AGRICOLES DE RICHELIEU-YAMASKA DEPUIS PLUSIEURS ANNÉES. CE SYNDICALISTE DE LONGUE DATE A GRANDI SUR LA FERME FAMILIALE À YAMASKA, PUIS APRÈS DIX ANS COMME TECHNICIEN EN ÉLECTRONIQUE À MONTRÉAL, IL L'A RACHETÉE. SYLVAIN JOYAL, QUI A AUSSI ROULÉ SA BOSSE EN AFRIQUE POUR DES MISSIONS HUMANITAIRES, PARTAGE AUJOURD'HUI SON TEMPS ENTRE LA FERME YAMASKA ET SES 400 HECTARES DE CULTURES CÉRÉALIÈRES, ET LA PRÉSIDENTE DE L'UPA DE RICHELIEU-YAMASKA.

LE RÔLE DE L'UPA DANS NOTRE RÉGION

« Regroupant tous les producteurs et productrices agricoles du Québec, l'UPA a pour mission principale de promouvoir, défendre et développer leurs intérêts professionnels, économiques, sociaux et moraux. La section Richelieu-Yamaska compte près de 300 producteurs », précise Sylvain Joyal. Le président est entouré d'une quinzaine d'administrateurs, représentant des spécialités – il y en a une trentaine au Québec : lait, céréales, porcs, volailles, etc. –, et des régions. « Nous sommes là d'abord pour aider les producteurs. Beaucoup me contactent pour résoudre des problèmes individuels et nous pouvons alors compter sur les ressources et services offerts par l'UPA. Également, nous travaillons sur de nombreux dossiers, à l'échelle régionale et provinciale, en collaboration avec plusieurs partenaires tels que la Ville de Sorel-Tracy, la MRC de Pierre-De Saurel et la Chambre de commerce et d'industrie de Sorel-Tracy. Enfin, nous avons un rôle de promotion pour faire connaître le secteur agricole et agroalimentaire. »

BAIE LAVALLIÈRE, ACTIVITÉS DE TRANSFORMATION ET FOURNISSEURS AGRICOLES

La situation problématique dans la baie Lavallière est depuis plusieurs années un des principaux dossiers locaux. « La rivière Pot-au-Beurre est obstruée par la sédimentation dans sa dernière partie. Une quinzaine de producteurs agricoles situés en aval sont dans une situation délicate car les terres ne s'égouttent plus. Le nettoyage de la rivière est un dossier complexe qui nécessite plusieurs autorisations gouvernementales », explique Sylvain Joyal. Le développement des activités de transformation agroalimentaire, une des priorités du PDZA*, constitue un autre enjeu local sur lequel travaille l'UPA avec la MRC et le commissaire industriel de Sorel-Tracy. « Il n'y a pas

assez d'entreprises de ce genre sur notre territoire. Nous aimerions en attirer d'autres grâce à la venue prochaine de la zone industrialo-portuaire. Leur présence amènerait bien des avantages : création d'emplois, achats locaux pour les citoyens et diminution du transport par camions. » Sylvain Joyal s'implique également avec ses partenaires dans le dossier du recrutement des fournisseurs agricoles, qui se sont faits rares sur notre territoire.

LES DOSSIERS PROVINCIAUX : TAXES, RELÈVE, MAIN-D'ŒUVRE ET GESTION DE L'OFFRE

L'augmentation des taxes municipales, souvent injustifiée, sur les terres agricoles depuis une dizaine d'années, la pénurie de main-d'œuvre et la relève agricole sont les principaux enjeux auxquels fait face notre MRC comme l'ensemble de la province. Mais le grand dossier provincial actuel est la menace qui plane sur la gestion de l'offre, un système de quotas qui garantit un prix fixe aux producteurs, et qui est au cœur des négociations de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALÉNA).

« Le président américain fait pression pour que le Canada abandonne ce système qui fonctionne bien depuis des années et que les producteurs veulent garder », déplore Sylvain Joyal.

« J'ENTREVOIS UN BEL AVENIR POUR NOTRE AGRICULTURE ! »

« Le milieu agricole de la MRC se porte bien de façon générale. La production y est diversifiée, à l'image de la Montérégie. Nous avons de belles fermes, de bonnes personnes, une relève débrouillarde et informée, des avant-gardistes qui innovent. Les sols sont bons, de nouveaux marchés s'ouvrent vers de produits de niche. Nous pouvons aller loin ! » ■

1250
- VÉHICULES -

COMME
TU VEUX



+ TON MODÈLE + TA COULEUR + TON PRIX +



Le centre du
CAMION 
au **CANADA**



LA LAITERIE CHALIFOUX EN QUATRE QUESTIONS

Par Catherine Objois, rédactrice

QUATRE QUESTIONS

À PIERRE TREMBLAY, DIRECTEUR TECHNIQUE, KATHLEEN HÉBERT, CHEF DE MARQUE/MAISON RIVIERA ET STÉPHANIE CROCHETIÈRE, DIRECTRICE DES RESSOURCES HUMAINES

1

QUELS SONT LES INVESTISSEMENTS MAJEURS DES DERNIÈRES ANNÉES ? (PIERRE)

En 2014, un projet majeur en efficacité énergétique a permis de réduire de 60 % notre consommation de gaz naturel, soit 1700 tonnes de CO₂eq (*). En 2015, un investissement majeur a ajouté la production de produits ultra-frais dont les Petits Pots. Deux agrandissements successifs, avec équipements automatisés, ont été réalisés en 2016 et 2017 pour accroître notre capacité de production. Plusieurs investissements ont été faits pour consolider et améliorer les activités de production des fromages, dont le remplacement des tables d'égouttage. Le processus de préparation des laits a été revu et amélioré, diminuant les pertes de matières premières. Puis, pour rendre plus efficace la communication interne, un nouveau système de formation par guides vidéos a été mis en place, réalisé par les employés eux-mêmes.

2

PARLEZ-NOUS DES NOUVEAUX PRODUITS (KATHLEEN)

Ayant pour mission d'être au-devant des tendances alimentaires, nous souhaitons répondre au besoin criant de diminuer la consommation de sucre et d'en réduire la teneur dans nos yogourts. Nous avons lancé en janvier les yogourts grecs 0 % M.G. réduits en sucre de 40% comparativement à la moyenne des yogourts populaires. Cette nouvelle gamme disponible en formats de 4x125g, 500g et 750g présente une liste d'ingrédients simples et est sans lactose, sans édulcorant, composée de fruits naturellement sucrés qui se marient parfaitement à la texture du grec! Cette initiative se poursuit avec l'arrivée des grecs moins sucrés de 30% à 2% M.G. en format de 750g et de nos grecs bios 25% moins sucrés à 650g.

3

QUELLES MÉTHODES DE RÉTENTION DU PERSONNEL UTILISEZ-VOUS ? (STÉPHANIE)

Comme beaucoup, l'entreprise fait face à la pénurie de personnel, surtout pour les postes plus spécialisés. Notre région compte peu d'entreprises agroalimentaires, et il y a peu de formation dans ce domaine. Donc nous développons des relations avec les institutions scolaires et des organismes. Trouver des solutions innovatrices fait partie de notre stratégie. L'une de mes responsabilités est d'améliorer le bien-être des employés par diverses activités : massages sur chaise, dîner estival, dépistage gratuit de l'hypertension et du diabète avec le département Techniques de soins infirmiers du cégep, etc. L'entreprise offre aussi un bon programme d'avantages sociaux et un système de bonification annuelle.

4

QUELLE EST L'IMPLICATION DES EMPLOYÉS DANS LA CROISSANCE DE L'ENTREPRISE ? (STÉPHANIE)

Notre congrès annuel, qui en est à sa troisième édition, a lieu chaque automne réunissant tous les employés sur leur temps de travail. C'est l'occasion de dresser le bilan de l'année, faire l'interaction entre les divers départements, et parler des projets. Le congrès présente des conférences et se termine par un spectacle avec un souper cinq services. ■

(*) – L'équivalent de 425 voitures retirées de la route pendant un an.

TRACTEUR PRO^{.ca}

NOUVEAU CONCESSIONNAIRE GRASSHOPPER AU QUÉBEC

CONCESSIONNAIRE



BIEN + QU'UNE TONDEUSE



DES ÉQUIPEMENTS POLYVALENTS POUR TOUS VOS BESOINS !

Contactez-nous pour une démonstration !

Stéphane Gendron

tracteurpro.ca



NETTOYEUR
daoust/forget^{MD}

Une différence... *très nette!*^{MD}

Pour vos besoins
de nettoyage et de couture
PASSEZ D'ABORD CHEZ NOUS



- Nettoyage à sec de vêtements sur place
- Lavage de vêtements
- Lavage de chemises
- Nettoyage du cuir et du suède
- Pressage de vêtements
- Réparation de vêtements sur place (tailleur et couturière)
- Service de buanderie commerciale
- Entretien de vêtements chauds de type Kanuk (Chlorophylle, Arctic, etc.)
- Entretien d'équipement sportif

367, boulevard Fiset, local 103 (près du Jean Coutu)

450 746-4673

www.daoustforget.com

LA NOUVELLE USINE : UN JALON IMPORTANT DANS LA STRATÉGIE DE CROISSANCE D'UN CHEF DE FILE MONDIAL

BEL S'ÉTABLIT À SOREL-TRACY

Par Catherine Objois, rédactrice

CINQ QUESTIONS À JEAN-MICHEL LAURIN, PORTE-PAROLE DE BEL CANADA

VOUS CONNAISSEZ SÛREMENT LES MINI BABYBEL®? DÈS 2020 CES ADORABLES ET DÉLICIEUX PETITS FROMAGES ROUNDS SERONT FABRIQUÉS À SOREL-TRACY, POUR L'ENSEMBLE DU CANADA. « LA RÉALISATION DE CE PROJET TRÈS IMPORTANT CONCRÉTISE LA VOLONTÉ DU GROUPE BEL DE PRODUIRE LOCALEMENT POUR MIEUX RÉPONDRE AUX BESOINS DU MARCHÉ CANADIEN. L'USINE DE SOREL-TRACY INTÈGRERA TOUTE L'EXPERTISE INDUSTRIELLE DU GROUPE BEL POUR ASSURER UNE PRODUCTION RESPECTANT LES PLUS HAUTS STANDARDS DE QUALITÉ, DE SÉCURITÉ ALIMENTAIRE ET DE PERFORMANCE ENVIRONNEMENTALE », A DÉCLARÉ LA PRÉSIDENTE DE BEL CANADA, CATHERINE THOMAS, LE 12 JUILLET DERNIER, LORS DE L'ANNONCE DU PROJET À SOREL-TRACY, EN PRÉSENCE DE NOMBREUX DIGNITAIRES. CET INVESTISSEMENT DE 87 M\$ EST UNE EXCELLENTE NOUVELLE ÉCONOMIQUE POUR NOTRE RÉGION, OÙ IL GÉNÉRERA D'IMPORTANTES RETOMBÉES.

1

QUI EST LE GROUPE BEL ET DEPUIS QUAND EST-IL PRÉSENT AU CANADA ?

Fondé en 1865 en France, par Gilles Bel, le Groupe Bel est aujourd'hui le plus grand fabricant au monde de fromages en portions et le troisième producteur mondial de fromages de marques. À l'échelle planétaire, l'entreprise possède plus de 30 filiales et 30 sites de production, et emploie 12 700 collaborateurs. Depuis 1957, Bel commercialise ses produits sur le territoire canadien. En 2005, pour y renforcer sa présence, l'entreprise a créé une filiale canadienne, Fromageries Bel Canada inc. appelée aujourd'hui Bel Canada, dont le siège social est à Montréal. Depuis quelques années, les marques La Vache qui rit® et Boursin® destinées au marché canadien sont fabriquées au Québec, grâce à des ententes de coproduction.

2

POURQUOI SOREL-TRACY ? QUELLE EST LA PARTICULARITÉ DE CETTE USINE POUR BEL ?

Ce projet s'inscrit naturellement dans la stratégie mise en œuvre par Bel Canada depuis plus de dix ans, soit de privilégier la fabrication locale pour assurer la croissance de l'entreprise au Canada, et ce, pour diverses raisons. D'une part, les importations de fromages sont contingentées. Ensuite, nous voulons nous rapprocher des consommateurs et enfin nous avons confiance dans l'évolution du marché canadien, où nos produits sont présents d'un océan à l'autre. Sorel-Tracy répond à une série de critères dont l'un des principaux est de travailler avec un partenaire déjà bien établi, la Laiterie

Chalifoux. Nous connaissons l'expertise de la filière laitière locale. L'usine de Bel Canada sera construite sur un terrain adjacent à celui de Chalifoux, et nous avons établi un partenariat stratégique avec l'entreprise. Autres atouts importants, la Ville de Sorel-Tracy s'est montrée très facilitante, et le projet fut très bien accueilli par la communauté. L'usine de Mini Babybel® de Sorel-Tracy est le premier établissement au Canada que Bel fait construire et qu'il exploitera directement.

3

COMMENT DÉFINISSEZ-VOUS LE PROJET ?

Ce projet de 87 M\$ bénéficie d'une contribution du gouvernement du Québec, soit un prêt de 15 M\$ et une subvention de 5 M\$, ainsi que du gouvernement du Canada, soit une contribution remboursable de 2,7 M\$. Le chantier, dont Pomerleau est l'entrepreneur général, a débuté à la mi-juillet. L'ouverture est prévue pour 2019. La mise en opération se fera progressivement à partir de la deuxième moitié de 2019 et la production commerciale devrait démarrer au début de 2020.

4

QUELLES SERONT LES RETOMBÉES POUR NOTRE RÉGION ?

L'usine contribuera à dynamiser l'économie régionale avec la création de 170 emplois spécialisés dont 80 % à l'usine de Sorel-Tracy. Et par le partenariat avec Chalifoux, nous voulons établir des synergies industrielles, en amont et en aval de l'approvisionnement laitier. Ainsi, le lait sera fourni par des producteurs de la région.



153

ans d'existence

Plus de
30

filiales et 30 sites
de production dans
le monde

12 700

employés

Le **plus grand** fabricant
au monde de fromages
en portions

3^e

producteur au monde de
fromages de marques

5

marques cœur : **La Vache qui
rit[®], Mini Babybel[®], Kiri[®],
Leerdammer[®] et Boursin[®]**

25

marques locales.



L'USINE CONTRIBUERA À DYNAMISER
L'ÉCONOMIE RÉGIONALE AVEC LA CRÉATION DE

**170 emplois
spécialisés**

DONT 80 %
À L'USINE DE
SOREL-TRACY



BEL CANADA | BEL-CANADA.CA

Investissement de
87 M\$

5

**CETTE IMPLANTATION EST GUIDÉE
PAR LES VALEURS DE BEL ?**

Absolument ! Bienveillance, audace, engagement,
voilà les trois valeurs de base de notre philosophie.

Par son positionnement dans l'industrie, le fromage en portions, l'entreprise veut offrir un aliment sain, accessible à tous, tout en limitant le gaspillage alimentaire. Également soucieux d'être un bon citoyen corporatif, Bel privilégie la collaboration avec les acteurs locaux. Et grâce à l'usine de Sorel-Tracy, Bel éprouve une grande fierté de devenir un transformateur laitier québécois à part entière. ■

Création prévue de

170
emplois

Début de la production
commerciale au début

2020

NOUS TRANSFORMONS VOS RÉSIDUS EN RESSOURCES

Vous travaillez dans le milieu agricole ou agroalimentaire et vous souhaitez trouver des débouchés pour vos résidus ? Ou bien vous êtes ouvert à l'idée d'utiliser de nouveaux produits fabriqués à partir de résidus ? Le Centre de transfert technologique en écologie industrielle (CTTÉI) et son équipe d'experts peuvent vous accompagner dans ces démarches.

NOTRE MISSION

Fondé à Sorel-Tracy en 1999, le CTTÉI est un centre de recherche appliquée, affilié au Cégep de Sorel-Tracy, qui a pour mission « d'accroître la performance des entreprises et des collectivités par la recherche et le développement d'approches et de technologies novatrices en écologie industrielle », selon trois axes :

- **Mise en valeur des résidus industriels et agricoles en identifiant des débouchés innovants**
- **Procédés propres : Solutions de traitement respectant les principes de la chimie verte**
- **Symbiose industrielle : Les résidus des uns font le bonheur des autres**

« Très polyvalents et de plus en plus diversifiés, nous travaillons dans de nombreux créneaux dont l'agriculture et l'agroalimentaire », déclare Claude Maheux-Picard, ingénieure M.Sc.A., au sein du CTTÉI depuis treize ans. La nouvelle directrice générale est à la tête d'une équipe de treize experts spécialisés en chimie, biophysique et gestion des matières résiduelles.

Photos : NathB, photographie



TROUVER DES SOLUTIONS INNOVANTES, À LA FOIS RENTABLES, RÉALISTES ET ÉCOLOGIQUES

En collaboration avec de nombreux partenaires de notre région et du Québec, le CTTÉI réalise divers projets de R&D, selon les demandes des entreprises. « Notre défi est de trouver des solutions innovantes, rentables et réalistes, qui n'impacteront pas l'environnement. Pour ce faire, nous analysons chaque projet selon plusieurs critères, dont les propriétés des matières, leur statut légal, leur quantité, niveau de contamination, etc. Certains développements de produits se font sur quelques mois seulement, d'autres sont plus élaborés et peuvent être plus longs à mettre en place. Nous faisons aussi beaucoup de sensibilisation pour favoriser un changement de mentalités. Pour que le résidu soit perçu comme une ressource. »

CHACQUE RÉSIDU EST UNE OPPORTUNITÉ !

Les services offerts

- Caractérisation physico-chimique de résidus
- Recherche de débouchés innovants
- Développement de produits
- Laboratoire sur les bétons, mortiers et géopolymères
- Implantation de procédés propres
- Implantation de symbioses industrielles
- Formation et conférences sur l'écologie industrielle et l'économie circulaire
- Jeu ludique Symbiosis d'appropriation du concept de symbiose
- Animation et gestion de la communauté de pratique Synergie Québec

PLUSIEURS PROJETS RÉALISÉS OU EN COURS DANS LE SECTEUR AGRICOLE ET AGROALIMENTAIRE

« Il faut être innovant, faire preuve d'ouverture pour sortir des sentiers battus : par exemple, les résidus d'une aciérie peuvent-ils être utilisés dans les milieux agricoles ? », poursuit Claude.

La réponse est oui ! Un nouvel engrais, le Catalis, vient d'être commercialisé par Agro-100 cette année suite à un projet mené par le CTTÉI pour Rio Tinto Fer et Titane, qui consiste à utiliser les sous-produits de captation des émanations de soufre de RTFT comme nutriment.

Le CTTÉI travaille aussi depuis peu avec l'Association Béton Québec et Agrinova sur un autre projet : la récupération des boues de lavage des bétonnières pour faire un élément chaulant destiné aux champs, la chaux corrigeant l'acidité des sols.

Plusieurs autres initiatives sont en cours, notamment pour recycler le plastique agricole et pour fabriquer des moulées pour animaux à partir de sous-produits alimentaires, qui seraient autrement destinés à l'enfouissement.

LES DÉFIS PARTICULIERS DES RÉSIDUS AGRICOLES ET AGROALIMENTAIRES

« Le suivi, la traçabilité des produits au point de vue de l'innocuité et de la salubrité, sont des défis particuliers dans ce secteur, qui est balisé de façon rigoureuse par le MAPAQ et le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques. Nous devons donc travailler selon ces balises », conclut Claude Maheux-Picard.

« Vos résidus sont les ressources de demain ! »

ctt éi CENTRE DE TRANSFERT TECHNOLOGIQUE EN ÉCOLOGIE INDUSTRIELLE

3005, boulevard de Tracy
Sorel-Tracy • 450 551-8090
www.cttei.com • info@cttei.com
www.synergiequebec.ca



Québec

Affilié à :
CST CÉGEP SOREL TRACY

SADC

Société
d'aide au développement
de la collectivité

PIERRE-DE SAUREL

FAITES COMME EUX !



Les Jardins d'Alexandra



Ferme Berlo



Jardins Picoudi



Technologies Terralis

Venez rencontrer un conseiller à votre SADC pour vos besoins financiers.

ENTRE
5 000\$
ET
150 000\$
PAR ENTREPRISE

Visionnez les vidéos
Entrepreneurs d'ici
sur notre site Internet



450 746-5595

sadcpierredesaurel.ca

Canada Développement économique Canada pour les régions du Québec
appuie financièrement la SADC

43 585

AUDITEURS*

91 963

HEURES D'ÉCOUTE*

4,05

EN MOYENNE
PAR AUDITEUR

HEURES D'ÉCOUTE*



* Semaine du 21 au 27 janvier 2018



MERCI!

CJSO
cjsso.ca **101.7 FM**

RADIO DIFFUSION SOREL-TRACY INC.
52, rue du Roi, Sorel-Tracy (Québec) J3P 4M7
Tél. : 450 743-2772 • Téléc. : 450 743-0293



DÉMARRAGE EXPANSION CONSOLIDATION



Centre local de développement

» SAVOIR » ÉNERGIE » ENGAGEMENT

Votre partenaire d'affaires !



Josée Plamondon
Directrice générale

LE CLD, UNE RESSOURCE AUSSI POUR LE MILIEU AGRICOLE

Le CLD est là pour toutes les entreprises qui souhaitent se créer, se développer, revoir leurs pratiques ou leur modèle d'affaires.

Nous sommes là pour aider les entreprises du secteur privé ou issues de l'entrepreneuriat collectif, tous secteurs confondus. Ceci m'amène à vous parler du milieu agricole qui parfois se sent exclu des services du CLD. Pourtant, une grande part de l'économie régionale est issue de l'agriculture.

Que cela soit par le mentorat d'affaires, le soutien au déploiement de votre entreprise, ou l'élaboration du plan de financement, nos conseillers peuvent contribuer avec vous au développement de votre projet.

Cette année, et pour une 3^e année, le CLD et ses partenaires offriront deux bourses d'accompagnement à la relève agricole d'un montant de 5 000 \$ chacune. Cette initiative s'ajoute aux autres types de financement offerts au CLD.

À cet effet, à la lecture de notre bulletin, vous pourrez en connaître plus sur notre

Fonds local d'investissement (FLI) et le programme Soutien au travail autonome (STA). On vous recommande aussi une lecture sur le mentorat d'affaires pour mieux connaître cet outil qui permet d'augmenter les chances de poursuite des activités de plus de 50 % des entreprises après cinq ans d'existence. Finalement, notre conseillère en économie sociale vous parle de nouvelles façons de faire par la mutualisation ou la coopération.

Bonne lecture !

Vous voulez vous LANCER EN AFFAIRES ?

Apiculteurs, agriculteurs, maraîchers, informez-vous sur le programme Soutien au travail autonome, un programme à la mesure de vos ambitions. Que ce soit pour un démarrage d'entreprise ou une relève, ce dernier s'adresse aussi à vous.

Coordonné par le Centre local de développement (CLD) de Pierre-De Saurel, ce programme permet aux entrepreneurs admissibles de bénéficier d'une allocation salariale pouvant aller jusqu'à 52 semaines. Votre admissibilité sera, quant à elle, validée par le Centre local d'emploi de Sorel.

NOUVEAUTÉ : Que vous soyez en démarrage, relève ou repreneuriat d'entreprise, à l'intérieur des trois mois suivant votre enregistrement et le début de vos revenus, vous pouvez faire une demande d'admissibilité à ce programme si vous répondez aux autres critères.

Pour être admissible :

- Être sans emploi
- Démontrer des qualités d'entrepreneur et une expérience relative au projet
- Présenter un projet viable et rentable qui répond aux besoins du milieu
- Être capable d'investir selon le coût de démarrage



Emilie Vial
Conseillère aux entreprises
450 743-5933, poste 228

**L'équipe du CLD offre
l'accompagnement technique pour :**

- L'élaboration de votre projet d'affaires
- La recherche de financement
- Le soutien dans la réalisation du projet

Faites comme Catherine Thibault, qui a repris l'entreprise agricole familiale à Yamaska, Les Jardins du Paysan, avec le programme Soutien au travail autonome. Vous voulez en savoir plus sur les produits de cette entreprise ? Voici son site Internet : lesjardinsdupaysan.com. Veuillez noter également qu'afin de vous outiller, des ateliers de formation vous sont également offerts avec une demi-heure de réseautage. Cette nouvelle formule vous permettra de faire la connaissance d'entrepreneurs de la région autour d'un café. N'hésitez pas à consulter notre programmation, disponible sur la page Facebook du CLD de Pierre-De Saurel.



Photos: Maxence Mounier

Et si on faisait les choses **AUTREMENT ?**

En très peu de temps, le coût des terres agricoles a augmenté de façon fulgurante dans la région, le prix de vente à l'hectare a même doublé par endroits. Pour une relève, il devient alors de plus en plus difficile de pouvoir réaliser son rêve de démarrer son entreprise agricole. À l'ère où les grands producteurs deviennent toujours plus grands, il serait intéressant de stimuler l'émergence de nouveaux modèles d'entreprises agricoles sur notre territoire.

La région de Pierre-De Saurel est déjà reconnue pour la collaboration entre les différents acteurs du milieu afin de permettre la réalisation d'actions concrètes qui touchent la région. Il serait intéressant de mettre en place avec le milieu



Marie-Pier Beaudoin
Conseillère aux entreprises
450 743-5933, poste 234

agricole un projet permettant une meilleure rentabilité des ressources agricoles, et ainsi, favoriser l'implantation de la relève et une diversification des méthodes de travail dans la région.

La France a mis en place une structure fort intéressante pour favoriser une meilleure collaboration entre les différents producteurs agricoles. Les coopératives d'utilisation de matériel agricole, aussi appelées CUMA, permettent une mutualisation des services et du matériel nécessaire à l'exploitation agricole en proposant aux membres de la coop soit d'entreposer, de produire, d'utiliser des terres, de gérer des ressources communes, d'échanger et de faire face aux risques, conjointement. Ce modèle a d'ailleurs fait son arrivée au Québec dans les années 1990, principalement dans la région du Bas-Saint-Laurent. Avec le temps, les CUMA ont vu le jour dans différentes autres régions du Québec. Ainsi, les membres mettent à disposition des autres membres de la coop leurs machineries, leurs mains-d'œuvre, leur connaissance afin de favoriser une meilleure rentabilité des ressources. Je vous invite à consulter le portrait des CUMA au Québec, réalisé par le MAPAQ :

www.mapaq.gouv.qc.ca/SiteCollectionDocuments/Regions/BasSaintLaurent/portraitcumaquebecdixhuit.pdf

Le CLD de Pierre-De Saurel serait très heureux de pouvoir travailler sur un modèle de coopérative de ce type ou de mutualisation de services avec des producteurs du territoire. Communiquez avec moi pour qu'on puisse, à notre façon, faire les choses autrement !

Bâtir une ENTREPRISE AGRICOLE

Une entreprise agricole est avant tout une entreprise, oui, mais une entreprise qui a une réalité et des besoins très particuliers. Souvent, les investissements en amont du projet sont importants, et les revenus peuvent tarder à arriver, considérant le cycle de production.

Quelles options s'offrent aux entrepreneurs agricoles qui désirent réaliser leurs rêves ?

Il existe des organismes qui se spécialisent dans l'accompagnement et le financement d'entreprises agricoles. Des organisations telles que le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ), la Financière agricole du Québec (FADQ), Financement agricole Canada (FAC), et les réseaux Agriconseils, sont des acteurs importants du développement des entreprises agricoles. Le CLD de Pierre-De Saurel peut également aider les entreprises, qu'elles soient dans l'agriculture ou pas. Nos financements peuvent être complémentaires à ceux des financières agricoles, ou bien à un financement traditionnel. Non seulement nous avons des programmes de financement avantageux, mais nous pouvons également donner un coup de main aux entrepreneurs au niveau technique, et ce, même si l'entreprise ne cherche pas de financement. Nos services sont en tout temps gratuits.

Vous avez moins de 39 ans ? Vous pourriez même être admissible à une contribution non remboursable de 5 000 \$ du Fonds Jeunes promoteurs !

Pour de plus amples renseignements, contactez-moi !



Anthony Savard
Conseiller aux entreprises
450 743-5933, poste 232

Mentorat : on vous recommande

Vous désirez en connaître davantage sur le mentorat pour entrepreneurs ? Ou bien savoir ce que signifie une relation mentorale à succès ?

Le livre « Rencontre avec un mentor » présente les secrets d'une relation mentorale à succès entre un mentor et son mentoré. Il est destiné aux mentors et mentors en devenir. Il est aussi réservé au mentor qui est en chacun de nous. Tout au long de votre lecture, vous comprendrez mieux les bases d'un jumelage réussi.



Il ne faut pas oublier que le mentorat pour entrepreneurs permet de :

- Remettre ses actions en perspective
- Vaincre l'isolement
- Être plus en contrôle
- Aiguiser ses réflexes d'entrepreneur

Le mentorat pour aller plus loin, plus rapidement !

Vous voulez bénéficier des services de mentorat ?

Inscrivez-vous via Internet au www.reseaum.com à l'onglet Mentorés, Formulaire d'adhésion.

Pour de plus amples renseignements, contactez-nous au cld@cldpierredesaurel.com ou au 450 742-5933, poste 221.

Votre partenaire d'affaires !

[cldpierredesaurel.com]



Bonduelle

le bien-vivre par
l'alimentation végétale



Bonduelle est le leader incontesté du légume élaboré avec une présence dans plus de 100 pays. Sa filiale canadienne compte plus de 2 000 employés et 800 producteurs qui récoltent et préparent des légumes sur 8 sites au Canada, dont 4 au Québec.

Saint-Denis-sur-Richelieu • Sainte-Martine • Saint-Césaire • Bedford

bonduelle.com

REN- DEZ- VOUS

AVEC

**JEAN
-BERNARD
ÉMOND**

DÉPUTÉ DE RICHELIEU

QUELLES SONT, SELON VOUS, LES FORCES ÉCONOMIQUES DE LA RÉGION ?

Les gens qui y habitent: des gens fiers et travaillants. Notre position géographique est stratégique sur le plan récréotouristique. Notre passé industriel fait en sorte que nous avons une expertise dans le domaine métallurgique. Il faut maintenant favoriser et encourager davantage l'innovation sous toutes ses formes.

QUELS SONT, SELON VOUS, LES POINTS À AMÉLIORER POUR ASSURER LA RÉUSSITE DE LA RÉGION ?

Une meilleure collaboration de tous les intervenants : économiques, sociaux, politiques et se concentrer tous ensemble sur un but commun, un plan directeur accepté de tous. Il faut aussi prendre soin et polir comme un diamant notre jeunesse. Les jeunes sont notre avenir et il faut leur donner toutes les chances possibles de réussir.



POURQUOI AVEZ-VOUS CHOISI D'ŒUVRER DANS VOTRE DOMAINE ACTUEL ?

La politique est pour moi un moyen de contribuer à l'avancement de notre belle région.



IL FAUT MAINTENANT FAVORISER ET ENCOURAGER DAVANTAGE L'INNOVATION SOUS TOUTE SES FORMES.

QU'AIMEZ-VOUS LE PLUS DANS VOTRE TRAVAIL ?

Le contact humain et la possibilité de faire la différence dans la vie des gens.

QUELS JOURNAUX ET MAGAZINES LISEZ-VOUS ?

Les journaux locaux et les quotidiens nationaux. J'écoute aussi en baladodiffusion différentes émissions et chroniques d'affaires publiques.

QUEL LIVRE VOUS A LE PLUS INSPIRÉ DANS VOTRE CARRIÈRE ?

Le livre «Cap sur un Québec gagnant: Le projet Saint-Laurent», de François Legault (2013).

QUELLE EST LA RÈGLE D'OR LORSQUE VOUS VOUS ENTRETENEZ AVEC UN CLIENT ?

Faire preuve de respect et savoir écouter.

QUELLES SONT, SELON VOUS, LES VALEURS ESSENTIELLES QUE DOIT POSSÉDER UN HOMME OU UNE FEMME D'AFFAIRES POUR RÉUSSIR ?

Honnêteté, transparence et leadership.

QUEL A ÉTÉ VOTRE MODÈLE, C'EST-À-DIRE LA PERSONNALITÉ QUI VOUS A LE PLUS INFLUENCÉ ?

Mes parents, mes quatre sœurs et mon frère. Ils sont tous mes modèles.

QUEL A ÉTÉ VOTRE PLUS BEAU VOYAGE ?

Sur un même pied d'égalité un séjour en Guadeloupe avec ma fille et aussi la découverte en famille de Boston, une ville que j'adore!

QUELLE RÉALISATION SUR LE PLAN PROFESSIONNEL VOUS REND LE PLUS FIER ?

Il y en a deux : la fierté de créer des emplois lorsque j'étais dans le monde des affaires, et l'élection du 1^{er} octobre dernier. Je suis sincèrement touché par la confiance sans équivoque des électeurs.

VOTRE PIRE DÉFAUT ?

L'impatience. Je déteste lorsque les choses n'avancent pas suffisamment vite.



LES JEUNES SONT NOTRE AVENIR ET IL FAUT LEUR DONNER TOUTES LES CHANCES POSSIBLES DE RÉUSSIR.

QUELLE EST VOTRE PLUS GRANDE QUALITÉ ?

L'écoute et l'empathie. Du moins je crois...!

QUEL RÊVE SOUHAITERIEZ-VOUS RÉALISER ?

Redonner à notre région la place qui lui revient non seulement en Montérégie mais également au Québec tout entier. Je rêve aussi de faire de la région une véritable « pépinière » de l'entrepreneuriat, un peu à l'image de la Beauce.

QUELLES SONT VOS PLUS GRANDES PASSIONS ?

La famille est une chose sacrée pour moi : je retire beaucoup de plaisir et de fierté à voir grandir ma fille et les deux enfants de ma conjointe.



SERGE LAPERRIÈRE
DIRECTEUR GÉNÉRAL

LE TERMINAL CÉRÉALIER DE SOREL-TRACY

AU CŒUR D'UNE ENTREPRISE MONDIALE

Par Catherine Objois, rédactrice

IMPOSSIBLE D'IMAGINER NOTRE PAYSAGE PORTUAIRE SANS LES IMPRESSIONNANTES INSTALLATIONS DU TERMINAL CÉRÉALIER, QUE NOUS APPELONS TOUS LES ÉLEVATEURS À GRAINS. CONSTRUIT EN 1929-38 SUR LE SITE INITIAL DE NOTRE VILLE, CET IMPORTANT POINT DE REPÈRE A PERMIS À SOREL DE DEVENIR UN DES GRANDS PORTS DE L'EST DU CANADA POUR ASSURER LE COMMERCE DES GRAINS VERS L'EUROPE ET L'ASIE. EN 2018, LES ÉLEVATEURS À GRAINS PERPÉTUENT TOUJOURS LA FONCTION COMMERCIALE TRICENTENAIRE DE SOREL, INTIMEMENT LIÉE À SA POSITION GÉOGRAPHIQUE.

UNE DES GRANDES INSTALLATIONS DE RICHARDSON INTERNATIONAL (QUÉBEC) LIMITÉE

« Le terminal céréalier appartient depuis 1961 à Richardson International (Québec) Limitée. Cette entreprise familiale canadienne, dont le siège social est à Winnipeg, transige au total 34 % du grain canadien dans ses 120 installations au Canada. Celle de Sorel-Tracy est l'une des plus importantes : entre 1,5 et 1,7 million

de tonnes de grain passe ici chaque année. Richardson approvisionne 58 pays dans le monde en grains et oléagineux et est aussi le premier producteur d'huile de canola au Canada », explique d'emblée Serge Laperrière. De son bureau, qui donne sur la salle de contrôle largement fenêtrée, le directeur général peut observer ce jour-là le chargement d'un bateau d'une capacité de 33 000 tonnes.

CHAUSSURES
la barre | 60 ans d'Évolution

DORKING

60, rue du Roi
Sorel-Tracy
450 743-5124

[f](#) [i](#)

ADDITIONNEZ EXPERTISE ET EXPÉRIENCE

UNE ÉQUIPE DE COMPTABLES DE PREMIER PLAN

Au service des entreprises et organismes de la région de Sorel-Tracy, nous avons chacun 30 ans d'expérience et nous participons aux succès de nos clients.

SERVICES

- États financiers
- Déclarations fiscales
- Règlements de litiges fiscaux
- Comptabilité générale
- Planification fiscale et testamentaire
- Achat et vente d'entreprise
- Financement
- Planification successorale

SECTEURS

- Construction
- Immobilier
- Agricole
- Professionnel
- Vente au détail
- Organismes sans but lucratif



BENOIT ETHIER, CPA, CMA
benoit@ekscpa.ca

AGNES KANE, CPA, CMA
agnes@ekscpa.ca

YVAN ST-GERMAIN, CPA, CA
yvan@ekscpa.ca

**ETHIER
KANE
ST-GERMAIN** INC.

SOCIÉTÉ DE
COMPTABLES
PROFESSIONNELS
AGRÉÉS

26, place Charles-De Montmagny
bureau 104, Sorel-Tracy
450 743-8495 | ekscpa.ca



DEUX VOILETS D'ACTIVITÉ

« Premier volet, notre bureau de négociants à Boucherville achète le grain, surtout soya, maïs et blé, à des producteurs locaux, principalement du Québec et de l'est de l'Ontario. Le grain arrive par camion. Quand un bateau accoste ici pour se faire charger, nous prévoyons des arrivages de camions pendant plusieurs jours, à raison de 110 en moyenne par jour, et le double en octobre et novembre, au moment des récoltes. Nous travaillons alors des journées de 16 h. » Les grains sont expédiés en Europe et en Asie. Le deuxième volet est la réception de bateaux de grains qui proviennent des prairies canadiennes. Ils sont déchargés, les grains sont pesés puis ensilés par un système d'élévateur à godets et de convoyeurs, pour être ensuite chargés sur des navires océaniques qui partiront principalement pour l'Europe, l'Amérique du Sud et les Caraïbes.

Le terminal céréalier accueille des bateaux, pouvant charger entre 25 000 et 50 000 tonnes, en provenance de toutes les parties du monde. Chacun est d'abord inspecté par Agriculture et Agroalimentaire Canada, et Transports Canada. « Toute la partie achats et ventes est gérée par Richardson. Notre rôle est de charger et de décharger les bateaux, selon une logistique précise pour gérer tout ce grain », précise le directeur général. Sur son ordinateur, il peut suivre en temps réel tous les mouvements en cours

105

silos et entre-silos, dont les plus grands ont 85 pieds de haut et 110 pieds de diamètre, avec une capacité d'entreposage de 15 000 tonnes

150 000

tonnes de capacité d'entreposage



Un quai de chargement et un quai de déchargement



RICHARDSON
APPROVISIONNE 58
PAYS DANS LE MONDE

Jusqu'à

3 600

tonnes/heure de capacité de chargement de navires



MOBILE PEU IMPORTE OÙ VOUS ÊTES

SPÉCIALITÉS
Moteur diesel | Réparation de camion | Service de test d'opacité | Machinerie lourde
Entretien préventif | Service mobile de réparation de camion sur appel d'urgence

DISTRIBUTEUR AUTORISÉ



Pierre Moreault, propriétaire
3275, rue des Chantiers, local 4-5,
Sorel-Tracy (Québec) J3R 0E1
Téléphone : **450 746-3871**
Télécopieur : 450 743-9823

**DES PRÉS
MÉCANIQUE MOBILE INC.**

*Un Noël heureux,
des rencontres
inspirantes et une
année florissante.
Joyeuses fêtes!*

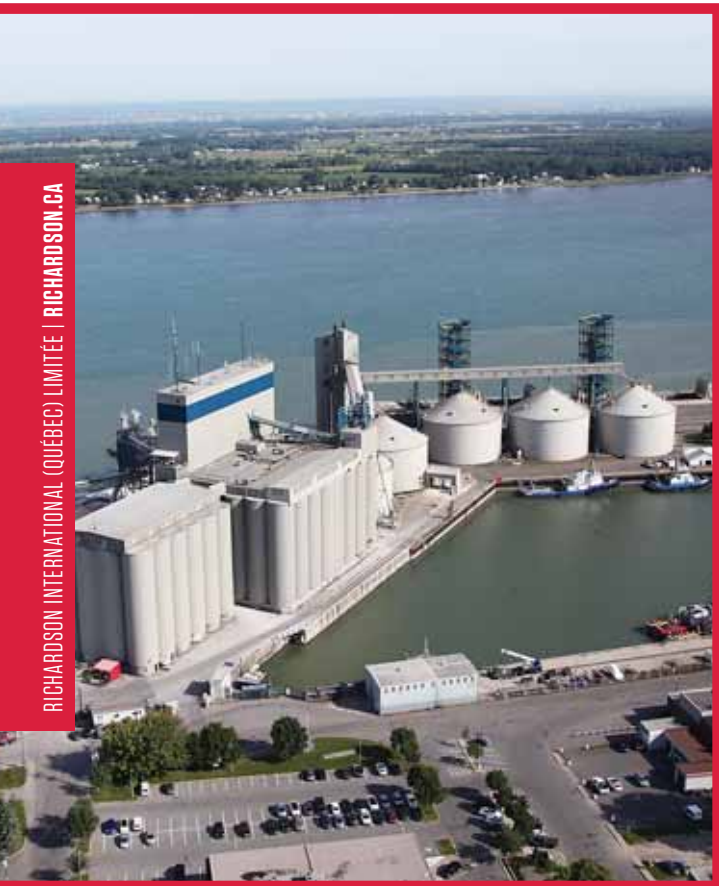


Louis Plamondon
Député de Bécancour
Nicolet - Saurel

307, route Marie-Victorin
Sorel-Tracy
Tél. : **450 742-0479**
Télec. : 450 742-1976



RICHARDSON INTERNATIONAL (QUÉBEC) LIMITÉE | RICHARDSON.CA



et savoir ce que contient chacun des 105 silos. « Toutes les opérations de chargement et déchargement sont informatisées. Il s'agit de remplir le bon silo, qui en a la capacité et sans mélanger les grains. Il y a toujours des milliers de tonnes de grains en attente dans les silos. »

D'IMPORTANTES RETOMBÉES ÉCONOMIQUES, UN AVENIR PROMETTEUR

Le terminal céréalier génère d'importantes retombées économiques dans notre région, à titre d'employeur, avec une soixantaine de travailleurs, et de donneur d'ordre auprès de différents sous-traitants. « Chaque année nous investissons des millions de dollars dans les installations en entretien, réparations et améliorations. Actuellement, notre principal défi est de trouver une bonne main-d'œuvre, et la question environnementale, avec la proximité du centre-ville, constitue l'enjeu de l'avenir. Nous travaillons à améliorer nos systèmes. Parmi les projets, nous aimerions avoir un accès pour décharger les wagons. Cela pallierait l'absence de bateaux du 1^{er} janvier au 21 mars, car la voie maritime est fermée, on ne reçoit alors que des camions », mentionne Serge Laperrière. Sur le plan des opérations, le directeur général vise l'objectif de deux millions de tonnes par année. « Le volume des grains augmente sans cesse et cette croissance va se poursuivre. Nos installations ne sont pas utilisées à pleine capacité et par ailleurs Richardson est une compagnie en expansion, toujours à l'affût des bonnes opportunités. » ■

VOUS POSSÉDEZ UN SYSTÈME DE CAMÉRAS DEPUIS QUELQUES ANNÉES

ET VOUS AIMERIEZ AMÉLIORER LA QUALITÉ D'IMAGE SANS REPASSER DE NOUVEAUX FILS ?



INFORMEZ-VOUS SUR NOTRE NOUVEAU SYSTÈME HD JUSQU'À 5 MÉGAPIXELS



450 743-9366
desmaraisprotection.com

PRENEZ LA BONNE DIRECTION POUR VOTRE VOITURE DE MARQUE



MÉCANIQUE • DIAGNOSTIC
JENCAJO
EAUTOE

JEAN-CLAUDE et JONATHAN PEPIN
1847, boulevard Fiset, Sorel-Tracy
450 742-2335
jencajoauto.ca



Innové
pour exalter

SOREL-TRACY NISSAN

se mérite pour une 3^e année consécutive le **PRIX D'EXCELLENCE NISSAN**. De plus, SOREL-TRACY NISSAN se mérite, pour la 1^{ère} fois, le **TROPHÉE GLOBAL NISSAN**.



Le Nissan **Kicks^{MC}** apporte style et substance pour toutes les occasions. Les caractéristiques de la mobilité intelligente par **NISSAN**. Un design distinct et des matériaux de qualité vous accueillent alors que le bloc de commande semble « flotter » pour vous apporter les commandes au bout des doigts.



SOREL-TRACY NISSAN • 4995, rue St-laurent (Québec) J3R 5S8
www.soreltracynissan.ca • 450 743-9418

 **MITSUBISHI MOTORS**

SOREL-TRACY MITSUBISHI NOUVELLE ADMINISTRATION



Le tout nouvel **Eclipse Cross 2018** est arrivé et il affiche un style inattendu qui fait tourner les têtes. Sa façade sculptée reflète le langage de conception de bouclier dynamique de la nouvelle génération de Mitsubishi Motors grâce à des lignes distinctes et frappantes qui s'étendent jusqu'au hayon arrière incliné à lunette divisée et puissante barre d'éclairage intégrée.

SOREL-TRACY MITSUBISHI • 2375 boul St-Louis, Sorel-Tracy, (Québec) J3R 2E4
www.soreltracymitsubishi.ca • 450 743-9141

LE BONHEUR EST DANS LES MICROPOUSSES

Par Catherine Objois, rédactrice

« MANGER CINQ GRAMMES DE POUSSES DE BROCOLI ÉQUIVAUT À MANGER UN PIED ENTIER DE BROCOLI », AFFIRME LUC TELLIER. PRÊTES À MANGER, FACILES D'UTILISATION DANS UN SANDWICH OU UNE SALADE, GOÛTEUSES ET GORGÉES DE VITAMINES, MINÉRAUX ET ANTIOXYDANTS, LES MICROPOUSSES SONT DE PLUS EN PLUS POPULAIRES. ET CES MINIPLANTS DE LÉGUMES APPORTENT COULEUR ET FRAÎCHEUR À NOS PLATS.



LUC TELLIER
PROPRIÉTAIRE

CHOISIR UNE CULTURE DE NICHE

Natif de Saint-Robert, Luc Tellier a toujours vécu dans le milieu agricole. Sûr de son orientation, il suit un cours en gestion d'entreprise agricole à l'ITA (1), prend de l'expérience dans l'élevage porcin, puis découvre la culture des fines herbes avec Alain Beaudin. En 2007, Luc se lance dans la production de fines herbes et légumes asiatiques, faisant ses premiers semis en champs sur le rang Picoudi. Après un an, sur l'idée d'un de ses clients, il s'oriente vers les micropousses, une culture qui a l'avantage de se faire en entrepôt et à l'année. J'ai fait des tests, développé une technique de culture. Alain m'a poussé hors du nid et mon mentor, Jean-Pierre Salvas, m'a appris à voler ! »

QUATORZE TYPES DE MICROPOUSSES BIOLOGIQUES

Aujourd'hui, l'entreprise emploie onze personnes et se consacre aux micropousses, produisant 14 variétés dont les plus populaires sont le tournesol, la

coriandre, le radis pourpre et le brocoli. Manquant d'espace, Luc vient de faire construire un immense entrepôt de 10 000 pi² sur le chemin de Saint-Robert, équipé et conçu selon ses besoins. Ce sont des cultures rapides, mais il faut bien gérer les étapes de production. Les employés font tout à la main, semis, récolte et coupe, puis emballage dans des contenants hermétiques refermables. Certifiée biologique, la production est vendue dans des restaurants et magasins d'aliments naturels de la région et à travers le Québec, un réseau que Luc utilise pour distribuer aussi les produits de la Fromagerie Polyethnique et du Canard Goulu (2). « La compétition est vive au Québec, il faut rester à l'avant-garde. L'entreprise se démarque par la fraîcheur des produits, livrés dans les 24 h après la cueillette. Aujourd'hui je ne fais que de la gestion, j'adore les défis que cela m'apporte, cela m'allume. Je suis vraiment à ma place ! » ■

(1) - L'Institut de technologie agroalimentaire à Saint-Hyacinthe
(2) - Ferme artisanale située à Saint-Apollinaire près de Québec

Un environnement propre et sain grâce à SPH Global Ressources



Comme propriétaire d'entreprise industrielle ou commerciale, vous connaissez l'importance d'offrir des lieux de travail propres et sains à vos employés et à vos clients. Confiez-nous cette tâche. Nous nous occupons de tout la propreté, c'est notre affaire !

De plus en plus de clients nous font confiance

Établie par Patrick Dostie et Sébastien Daigle, SPH (Services professionnels d'hygiène) Global Ressources est une entreprise d'entretien général, spécialisée en nettoyage de systèmes de ventilation. En quelques années, SPH s'est constitué une clientèle fidèle, sans cesse grandissante, dans les secteurs commercial, industriel et résidentiel, qui apprécie ses avantages. Services complets et l'excellence d'un travail hors pair, méticuleux et rigoureux.

Nous prenons en charge tous vos besoins de nettoyage SPH peut nettoyer et décontaminer l'ensemble des locaux depuis le grenier jusqu'au sous-sol. Nous pouvons tout

nettoyer! Nous visons à vous offrir une qualité d'air intérieur maximale. Les techniciens, Sébastien Daigle et Patrick Dostie détiennent une formation de tests de qualité d'air et de microbactéries. Ils travaillent selon les normes de la NADCA (National Air Duct Cleaners Association) et avec des équipements certifiés HEPA (High-efficiency particulate arrestance), comme une machine à vapeur sèche. Nous sommes capables d'améliorer la qualité de l'air dans vos locaux et nous venons d'ajouter la vente de purificateurs d'air.

La qualité de l'air c'est notre affaire !

Les forces qui nous démarquent : le respect du client et de l'environnement SPH se distingue par une nouvelle approche.

• Nous sommes attentifs à la santé et aux goûts de nos clients et nous nous ajustons selon leurs besoins (par exemple clients asthmatiques ou ayant des allergies). Nous prenons le temps pour recommander le

meilleur plan d'intervention, avec estimations gratuites, et nous conseillons les clients en leur suggérant des façons pour améliorer leur qualité d'air à long terme. Nous donnons l'heure juste : si un conduit n'a pas besoin d'être nettoyé, par exemple, nous ne faisons pas un travail inutile. Nous sommes là d'abord pour donner le service !

- Des produits écoresponsables Nous utilisons des produits qui respectent la nature.
- SPH dessert toute la région de Sorel-Tracy et la Rive-Sud jusqu'à Montréal et Saint-Hyacinthe.



La qualité de l'air, c'est notre affaire!



Nettoyage et décontamination

- Systèmes et conduits de ventilation
- Climatiseurs muraux et échangeurs d'air
- Hottes de restaurants, location de filtres
- Fours et poêles
- Conduits de sècheuse (risques d'incendie)
- Systèmes de chauffage

Nettoyage général, intérieur et extérieur

- Planchers et tapis
- Murs et plafonds
- Vitres et cadrages
- Meubles et matelas
- Façades et pavés unis

Et plus encore :

Nettoyage de véhicules lourds dans les parcs industriels.
Nettoyage d'urgence : dégâts d'huile et d'eau.

Notre touche WOW !

Une approche client attentionnée.
Un travail réalisé de manière impeccable, des prix très compétitifs.

Une question de santé et d'économie
Un air sain est un élément essentiel dans une entreprise, un commerce ou une usine, autant qu'à la maison pour assurer la santé de tous. Dans un air vicié, les bactéries prolifèrent et peuvent provoquer des problèmes

de santé de toutes sortes tels que maux de tête et de gorge, asthme, allergies, irritations de la peau et des yeux, infections, rhumes et sinusites. De nombreuses études ont démontré l'impact d'une mauvaise qualité de l'air dans les lieux de travail sur la productivité des employés et l'absentéisme au travail.

Améliorez votre qualité de vie et celle de vos proches grâce à SPH Global Ressources !



450 846-3312
www.sphgr.com

LA FERME SORELOISE

UNE FERME FAMILIALE DE SOREL-TRACY

Par Catherine Objois, rédactrice

ÉTABLIE SUR LE RANG SAINTE-THÉRÈSE, DANS L'ANCIEN SAINT-PIERRE-DE-SOREL, LA FERME SORELOISE ENR. EST L'UNE DES RARES ENTREPRISES AGRICOLES SITUÉE SUR LE TERRITOIRE DE SOREL-TRACY.

Yves Champagne a grandi sur la ferme de ses grands-parents et de ses parents. À 17 ans, son secondaire terminé, il a commencé à travailler à temps plein à la ferme. En 1989, avec son épouse Josée Blackburn, diplômée en administration, Yves a formé sa compagnie : la Ferme Soreloise enr. La quatrième génération est arrivée en 2009 quand leur fils Mathieu s'est joint à l'entreprise, avec son diplôme en gestion d'entreprise agricole.

FERME LAITIÈRE ET DE GRANDES CULTURES

Sur cette ferme familiale, Yves, Josée et leur fils accomplissent toutes les tâches, sept jours sur sept : les soins aux 75 vaches, la traite tous les jours à 5 h et 17 h, l'entretien des équipements et des bâtiments, et la culture des 100 hectares de terre. Avec des intrants sans OGM, la ferme produit du foin, de l'ensilage et du fourrage pour le cheptel, ainsi que du maïs grain et du soya. Une partie nourrit les animaux tandis que l'autre est acheminée aux élevateurs à grains. « En quarante ans, l'évolution a été considérable. Aujourd'hui toutes les opérations de la ferme sont informatisées, la gestion du cheptel et des champs, l'alimentation des animaux, etc. », raconte Yves Champagne.

PRODUCTION LAITIÈRE SANS OGM

D'année en année, la production laitière s'est intensifiée grâce aux améliorations génétiques et selon des objectifs de production de plus en plus élevés. En 2015, la ferme s'est lancée dans la production de lait entièrement sans OGM. « Nous avons converti toute notre production et aujourd'hui nous sommes parmi les quelques producteurs de la région qui ne font que ce type de lait. » La ferme produit 600 000 litres de lait par année qui sont en totalité envoyés à la Laiterie Chalifoux, comme elle l'a toujours fait. Quand vous savourez un yogourt sans OGM Riviera, il y a sûrement du lait de la Ferme Soreloise dedans ! ■





YVES CHAMPAGNE ET SA FAMILLE

LA FERME SORELOISE |  




LOU-TEC
 LOCATION SOREL

370, rue du Collège
 Sorel-Tracy
 450 742-3787
 locationequipement.com



TRAVAUX À FORFAIT DE TOUS GENRES

Fermes J.N. Beauchemin et fils inc.

- ENSILAGE PAR AUTOMOTRICE
- PRESSAGE ET ENROBAGE DE GROSSES BALLES CARRÉES
- Arrosage par automotrice
- Centre de grain
- Battage de grain
- Transport de grain, terre, sable, pierre
- Déneigement commercial






INFORMATION : 450.785.5537
www.fermebeauchemin.com



INSPIRATION M • É • D • I • A

COMMUNICATION
MARKETING
PUBLICITÉ
MÉDIA
WEB

SÉBASTIEN PAUL

Cournoyer communication marketing

sebastien@cournoyer.cc

MON SURVOL DU MONDE CRÉATIF

FROOT LOOPS LANCE UNE LIGNE DE VÊTEMENTS

Qui n'a jamais consommé ces petits anneaux colorés ? Eh bien sachez que l'entreprise a décidé de se diversifier en lançant une **ligne de vêtements inspirée des fameuses céréales !** Quelque 700 designers ont contribué à l'élaboration d'une dizaine de pièces de vêtements. Allez-vous oser ?



www.infopresse.com/article/2018/9/6/froot-loops-attaque-le-marche-du-vetement

LA BÊTE, ÇA FESSE !

L'agence Hatem+D signe la récente campagne pour le restaurant La Bête, bar-steakhouse de Québec. Toujours avec la conclusion « **IMBATTABLE** », le restaurant prône l'utilisation de figures de style pour se positionner. Percutant à l'os !

www.infopresse.com/article/2018/7/31/les-realizations-du-jour



ENNUYEUX ET EFFICACE !

Loto-Québec combat le feu par le feu ! La campagne réalisée par l'agence Sid Lee propose trois jeux en ligne des plus ennuyeux afin de mousser davantage le plaisir de jouer aux vrais jeux de Loto-Québec. Rendez-vous au **jeuxplates.com** afin de tester cette ingénieuse idée ! Combien de temps tiendrez-vous le coup ? **À qui la citrouille ?**

<https://www.infopresse.com/article/2018/8/1/les-realizations-du-jour-loto-quebec-reitmans-et-bbq-quebec>

VALENTINE COURTISE SES AMIS FACEBOOK !

Au cours des dernières semaines, vous avez probablement remarqué des interactions avec le géant du hot-dog et les pages d'autres marques. En effet, avec l'aide de l'agence Lg2, le restaurant Valentine se la joue 200% humoristique tout en demeurant respectueux en laissant des commentaires Facebook à gauche et à droite. « On a rénové tous nos restaurants, on a changé notre site Web et nos uniformes, illustre Élisabeth Simard, directrice du marketing de Valentine. Il s'agissait de la suite logique de s'attaquer à la page Facebook et l'on voulait aussi ouvrir la conversation avec nos clients. » Plusieurs entreprises ont joué le jeu et ça donne de vrais bijoux sociaux ! Voici un exemple qui donne une idée du ton utilisé, cette fois avec BMR !



www.infopresse.com/article/2018/10/12/lg2-valentine-strategie-de-contenu-facebook

Bientôt 170 ans !

La Société d'agriculture de Richelieu, un actif important pour le développement économique de la région **DEPUIS 1849 !**

- **L'EXPO AGRICOLE DE SOREL-TRACY**, un événement familial incontournable avec ses 30 000 visiteurs
- **LE CENTRE MULTIFONCTIONNEL RICHARDSON** produit plus de 20 compétitions équestres procurant des retombées économiques de plus de huit millions de dollars annuellement
- **LA CHAMBRE DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE** pour l'accompagnement et l'implantation de nouvelles entreprises
- **LE GALA EXCELLENCE AGRICOLE** procure une vitrine régionale aux agricultrices et aux agriculteurs de la région
- Et maintenant **LE COMPLEXE 180** avec ses deux salles de réception (*salle Victoria et salle Traversy*)



216, rue Victoria, Sorel-Tracy
450 743-2124
societeagriculture.com

Votre boutique pour l'homme chic et décontracté depuis 1976 • Qualité • Service • Conseils

Laramée et fils *Homme*
DEPUIS 1976 espace **boutique**

Notre concours inolettte bat son plein pour une 5^e édition. Courez la chance de gagner un certificat cadeau de 200\$ valide avec tout achat en magasin.

Tirage le 24 décembre 2018.



GRANDE SÉLECTION TAILLES FORTES 1XL À 4XL

Suivez-nous

Bien habillé, bien chaussé | 43, rue du Prince, Sorel-Tracy • 450 742-0800 • boutiquelaramee.com

Une histoire de
familles

- » Funérailles traditionnelles
- » Préarrangements
- » Columbariums



SUCCURSALES

Sorel-Tracy » 75, rue Elizabeth » 450 743-5566
Contrecoeur » 4967, rue Legendre » 450 587-2233
Saint-Robert » 258, rue Principale » 450 782-2511
Saint-Roch-de-Richelieu » 915, rue St-Pierre » 450 785-2873
Saint-Aimé » 871, rue Royale » 450 788-2373
Yamaska » 105, rue Principale » 450 789-2373
Verchères » 4, rue André » 450 583-3511



S. Jacques & Fils

Salon funéraire

www.salonsjacquesetfils.com

AÉRO-VAC
2000
Inc



**COMMERCIAL
INDUSTRIEL
RÉSIDENTIEL**

- Nettoyage industriel par vacuum
- Nettoyage et décontamination de système de ventilation
- Échangeur d'air

3375, route Marie-Victorin, Sorel-Tracy
Tél. : **450 742-6474** / Cell. : 450 880-2000
aero-vac@videotron.ca / R.B.Q. : 5701-1439-01

LA FERME BESNER PAGÉ

CHEF DE FILE DANS LES LAPINS ET LES ASPERGES

Par Catherine Objois, rédactrice

« J'AI GRANDI PARMIS LES LAPINS ET LES ASPERGES! », RACONTE EN RIANANT JULIEN PAGÉ DONT LES PARENTS ÉTAIENT ÉTABLIS SUR UNE FERME À YAMASKA. APRÈS SES ÉTUDES COLLÉGIALES EN GESTION ET EXPLOITATION D'ENTREPRISE AGRICOLE, ET UN DÉTOUR DANS UN AUTRE DOMAINE, IL A PRIS LA RELÈVE OFFICIELLEMENT EN 2003. AU FIL DU TEMPS, IL A DOUBLÉ LA SUPERFICIE DES ASPERGES ET PERFECTIONNÉ L'ÉLEVAGE DES LAPINS PAR LA GÉNÉTIQUE ET L'INSÉMINATION ARTIFICIELLE, POUR AUGMENTER LES GAINS DE PRODUCTIVITÉ ET RESTER UN CHEF DE FILE.

LE GRAND PRODUCTEUR DE LAPINS DE NOTRE MRC

Avec 2500 lapins de chair, cette ferme familiale est la seule de notre MRC qui se spécialise dans le lapin à l'échelle commerciale, et également l'un des grands éleveurs du Québec. Julien confie à un transformateur l'abattage et la transformation en divers mets préparés, emballés sous vide pour une longue conservation, et disponibles dans certaines épiceries, boucheries et restaurants de notre région, ainsi qu'à la ferme. Celle-ci possède aussi deux hectares d'asperges. En mai et juin, alors qu'elles poussent quasiment à vue d'oeil, il faut les cueillir tous les jours. Offertes à la ferme, elles sont également acheminées vers des restaurants de la région et la Ferme des Ormes à Pierreville.

LES DÉFIS D'UN ÉLEVEUR DE LAPINS

« Mon travail est vraiment diversifié et je dois être polyvalent ! », raconte Julien qui veille aux soins des animaux, à l'entretien des installations et à la gestion de l'élevage, car les lapins se multiplient vite ! « L'organisation du travail s'est beaucoup améliorée, me donnant plus de temps pour ma conjointe et mes fils, et pour mon implication syndicale »,

explique ce père de trois adolescents et depuis sept ans président du Syndicat des producteurs de lapins du Québec. « Le principal défi est la mise en marché, faite de manière ordonnée sous le label Lapin du Québec. C'est un petit marché contrôlé par très peu de joueurs. La popularité du lapin, et surtout des produits transformés, augmente au Québec. Cette viande blanche est la meilleure alternative à la viande rouge : riche en protéines, faible empreinte environnementale et un souci quotidien au bien-être de notre élevage. » ■





“

LE PRINCIPAL DÉFI EST LA MISE EN MARCHÉ, FAITE DE MANIÈRE ORDONNÉE SOUS LE LABEL LAPIN DU QUÉBEC. C'EST UN PETIT MARCHÉ CONTRÔLÉ PAR TRÈS PEU DE JOUEURS.

La communauté entrepreneuriale Pierre-De Saurel

Avril à octobre 2018

ici on entreprend!

Une initiative soutenue par **Desjardins**

CARREFOUR JEUNESSE-EMPLOI (CJE) PIERRE-DE SAUREL
CÉGEP DE SOREL-TRACY
CENTRE LOCAL DE DÉVELOPPEMENT (CLD) PIERRE-DE SAUREL
CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE SOREL-TRACY
COMMISSION SCOLAIRE DE SOREL-TRACY
SOCIÉTÉ D'AIDE AU DÉVELOPPEMENT DE LA COLLECTIVITÉ (SADC) PIERRE-DE SAUREL

La communauté entrepreneuriale sensibilise les jeunes à l'entrepreneuriat

33^e SOIRÉE DU GALA DU MÉRITE ÉCONOMIQUE | 28 AVRIL 2018

Cette année encore, la communauté entrepreneuriale a permis à cinq étudiants de l'école secondaire Fernand-Lefebvre ainsi qu'à sept étudiants du Cégep de Sorel-Tracy et un du Centre de formation professionnelle accompagnés de leurs professeurs d'assister au 33^e Gala du mérite économique.



3^e SOUPER-GALA DES APPRENTIS ENTREPRENEURS | 24 MAI 2018

C'est le jeudi 24 mai dernier à l'Hôtel de la rive que s'est tenue la 3^e édition de la journée des apprentis entrepreneurs. Pour l'occasion des gens du monde des affaires, du développement économique et des étudiants se sont donné rendez-vous afin d'échanger et de partager sur leur expérience entrepreneuriale à l'occasion d'un souper-échange. Pour cette 3^e édition, la communauté entrepreneuriale ICI, on entreprend s'est jointe au Salon des affaires de Sorel-Tracy, afin de maximiser l'expérience entrepreneuriale pour les jeunes.

55 élèves du secondaire	1 communauté entrepreneuriale ICI, on entreprend
22 étudiants du collégial	23 projets d'entreprise et d'événements
23 entrepreneurs-brigadiers	5 projets au Mashup
8 conseillers d'affaires + 6 professeurs	1 850 \$ remis en bourse à six équipes



CONFÉRENCE ENTREPRENEUR NUMÉRIQUE DU HUB AU CÉGEP DE SOREL-TRACY | SEPTEMBRE 2017 À MAI 2018

Organisation d'une série de huit conférences sur différents sujets touchant l'entrepreneur numérique. Cette série de conférences est l'occasion de présenter des conférenciers issus de startups qui viennent témoigner de leurs vécus et offrir des outils et des conseils pour le développement de l'entrepreneuriat numérique. À chacune des formations, c'est devant plus de 25 personnes composées d'étudiants des départements informatique, électronique et administratif du Cégep de Sorel-Tracy, d'entrepreneurs et de conseillers d'affaires de la région que les experts-conférenciers ont répondu aux nombreuses questions.

1. Tuxedo – Mathieu et Vincent Bergeron du Groupe iCible
2. Leadfox, une startup en croissance – Sébastien Lamanna
3. Atelier d'innovation façon startup – David Brouillette de Brew-IT
4. Atelier de la maîtrise de l'art du pitch – Félix-Antoine Huard de Rum & Code
5. Conférence sur la cybersécurité, par où commencer ? – Marc-André Audet du SPVM
6. Conférence sur l'histoire du créateur d'Assassin's creed – Patrice Désilets de Panache
7. Scrum et Lean Kanban – Charles-André Bouchard de Maestro Techno
8. Conférence sur les fintech – Julien Brault de HardBacon.



Entrepreneurs- brigadiers

- Beudet Michel
- Beaudin Alain
- Bergeron Nathalie
- Bibeau Roger
- Brouillette David
- Brodeur Pierre-Marc
- Brunelle Stéphanie
- Chalifoux Alain
- Chalifoux Patrick
- Cimon Chantal
- Collette Julie
- Comeau Michaël
- Cournoyer Laurent
- Cournoyer Michaël L.
- Daneau Fabienne
- Debeissat Astrid
- Descheneaux Sylvain
- Devin Yves
- Émond Pierre-André
- Fafard Marcel
- Gamache Geneviève
- Hébert Jean-Philippe
- Kezber Alan
- Laliberté Martin
- Lamanna Sébastien
- Langelier Michel
- Lareau Suzanne
- Larochelle Nathalie
- Lefebvre Benoit
- Lemoine Vincent
- Lussier Luc-André
- Mandeville Claire
- Manning Phillippe
- Millette Alexandra
- Millette Pierre
- Mireault Jessica
- Paquin Alexandra
- Parenteau Yan
- Paul Noémie
- Pelletier Caroline
- Perreault Phillippe
- Perreault Serge
- Phaneuf Maryse
- Pronovost Maxime
- Routhier Luc
- Salvas Jean-Pierre
- Salvas Sylvain
- Théroux Benoit
- Tremblay Sophie
- Verrier Serge

INFORMATION :
Michèle Gauthier,
coordonnatrice
450 746-5595, poste 24
comm@sadcsaurel.ca

Une initiative soutenue par :



Partenaire Or :



Partenaires Argent :





**YVES
LACOMBE
COUVREUR**

INSTITUTIONNEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL

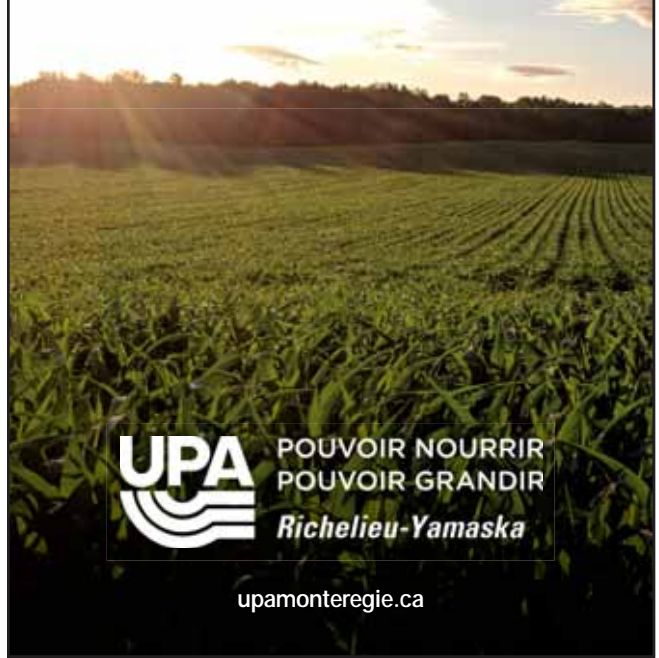
DEPUIS PLUS DE 50 ANS



LICENCE R.B.Q.
1850-3136-92

1514, chemin des Patriotes, Sainte-Victoire-de-Sorel
T. 450 742-2388 | F. 450 743-3005
bureau@yveslacombe.com | yveslacombe.com

**L'AGRICULTURE :
UNE FORCE ÉCONOMIQUE
POUR LA RÉGION**



**POUVOIR NOURRIR
POUVOIR GRANDIR**
Richelieu-Yamaska

upamonteregie.ca

1927-2018 • 91 ans ensemble



*Respect,
disponibilité et
humanité*



GILBERT MANDEVILLE & FILS LTÉE

912, CHEMIN ST-ROCH, SOREL-TRACY • 450 743-3607
70, AVENUE DE LA TRAVERSE, SAINT-OURS • 450 785-2221

MANDEVILLE & MINEAU

80, RUE CHARLOTTE, SOREL-TRACY • 450 742-8822

www.salonsmandeville.com

NOTRE EXPERTISE
AU SERVICE DE VOS
**FINANCES
D'ENTREPRISE**

CARINE CLOUTIER
COMPTABLE

DES ATOUTS AVANTAGEUX

- **Qualité et efficacité**
Nous traitons vos dossiers avec rapidité, minutie et précision pour réaliser un travail de qualité optimale.
- **Flexibilité**
Nous rencontrons les clients à la fréquence qui convient aux besoins de chacun : aux deux semaines, chaque mois, aux trois mois ou deux fois par année, ou autres, avec une grande flexibilité d'horaires.
- **Disponibilité**
Nous vous accueillons à notre bureau ou pouvons traiter vos dossiers à votre place d'affaires.
- **Prix abordables**
Possibilité de prix forfaitaires fixes pour l'année, avantageux pour le client.

**UNE GAMME COMPLÈTE
DE SERVICES**

- Déclaration de revenus
- Tenue de livres
- Cycle comptable complet
- Service de paie et remises D.A.S.
- Déclaration de TPS et TVQ

AUTRES SERVICES

- Aide au démarrage d'entreprise
- Évaluation des budgets
- Gestion d'inventaires
- Gestion des comptes clients/comptes fournisseurs

CENTRE COMPTABLE DE LA MONTÉRÉGIE

450 855-1577 • 514 793-2371 • carine.cloutier@hotmail.com

www.centrecomptablemonteregie.com

645, route Marie-Victorin, Sorel-Tracy (dans les bureaux de Via Capitale)

PIERRE PÉLOQUIN ET GINETTE ÉMOND DE LA FERME DU CHIEN BLANC DEVENIR PRODUCTEURS DE LAIT DE BREBIS : UN PARCOURS REMPLI DE DÉFIS !

Par Catherine Objois, rédactrice

PROFONDÉMENT ENRACINÉ DANS LA TERRE FAMILIALE, PIERRE PÉLOQUIN, DE LA BRANCHE DES CHIENS BLANCS, A GRANDI À SAINTE-ANNE-DE-SOREL. IL A TOUJOURS AIDÉ À LA FERME ET NE S'EST JAMAIS IMAGINÉ AILLEURS, SOUHAITANT SUIVRE LES TRACES DE SON PÈRE ET DE SON GRAND-PÈRE. MAIS IL A DÛ LONGTEMPS GAGNER SA VIE DANS LA CONSTRUCTION AVANT DE REVENIR À SES RACINES.

DES DÉBUTS DIFFICILES

Un beau jour, le commissaire agricole Alain Beaudin a proposé à Pierre de se lancer dans la production de lait de brebis. Suite à une entente conclue avec la Société d'agriculture de Richelieu et la Laiterie Chalifoux, Pierre a démarré en 2012. En arrière de la maison, sur la rue de la Rive à Sainte-Anne-de-Sorel, où il possède cent arpents cultivables et du bois, Pierre a bâti la bergerie. Il a acheté 130 brebis et suivi une formation auprès d'un éleveur de Charlevoix. Après un an, l'entente a été hélas stoppée. Il a congelé le lait, trouvé un premier transformateur puis un deuxième sans succès à long terme, les embûches se succédant. « Après plusieurs mois, le congélateur était plein de lait mais le compte était vide. Un appel d'un fromager pour acheter notre production m'a redonné espoir. C'était en 2015. Ma conjointe Ginette a alors quitté son emploi de secrétaire pour se joindre à l'entreprise à temps plein, et depuis nous nous partageons les tâches. »

LA VICTOIRE DE LA DÉTERMINATION ET DE LA PERSÉVÉRANCE

Depuis trois ans, la ferme livre son lait à la Fromagerie du presbytère à Sainte-

Élizabeth-de-Warwick, qui en fait un délicieux fromage déjà réputé le Taliah, ainsi qu'à la Fromagerie Nouvelle-France de Racine. Le troupeau compte 150 brebis laitières, 35 agnelles et 3 béliers, élevés de façon naturelle, même si toute la gestion, le contrôle laitier et la mise au bélier se font avec un logiciel spécialisé. Pierre et Ginette ne chôment pas : la traite deux fois par jour, soit cinq heures à deux, les soins aux animaux, la pouponnière... Au début de l'année, 350 agneaux naissent, et les journées sont alors de 15 ou 16 h. Il faut aussi cultiver le foin sec pour nourrir les brebis. « Nous travaillons avec des êtres vivants et nous devons être polyvalents. Se démarquer en produisant un lait de qualité, c'est tout un défi. Nous avons des projets pour encore nous améliorer. Et sans le soutien de mes beaux-parents, Germaine et Donald Émond, et de beaucoup d'amis dont Alain Beaudin et Yvon Marion, nous ne serions pas là aujourd'hui. » Malgré tout, le seul producteur de lait de brebis de toute notre MRC n'a qu'un seul regret : ne pas avoir fait cette réorientation plus tôt ! ■



NOUS TRAVAILLONS AVEC DES ÊTRES VIVANTS
ET NOUS DEVONS ÊTRE POLYVALENTS.
SE DÉMARQUER EN PRODUISANT UN LAIT
DE QUALITÉ, C'EST TOUT UN DÉFI.

CULTIVER EN HARMONIE AVEC LA NATURE

Par Catherine Objois, rédactrice

« L'AVENIR DE L'AGRICULTURE, CE NE SONT PAS LES GRANDES FERMES NI LES GROSSES MACHINERIES MAIS DES PETITES SUPERFICIES, MAXIMISÉES LE PLUS POSSIBLE DANS LE RESPECT DU SOL EN UTILISANT DES MÉTHODES AGROÉCOLOGIQUES. JE NE SUIS PAS LE SEUL À LES PRATIQUER MAIS L'UN DES PLUS CONVAINCUS ! », AFFIRME JESSY PELLETIER, PRODUCTEUR AGRICOLE INNOVANT ET RÉCIPiendaIRE DE NOMBREUX HONNEURS.



JESSY PELLETIER ET SON PÈRE

Jessy a grandi sur la ferme familiale à Saint-Aimé, puis il a commencé à cultiver avec un père innovateur, utilisant des pratiques de conservation des sols. En 2003, la ferme Jessy Pelletier a commencé à augmenter les superficies en culture. Jessy et son père y produisent des céréales, légumes de transformation et haricots secs en respectant la nature. « Par des observations sur le terrain, des essais erreurs et des échanges avec d'autres agriculteurs du Québec, nous avons peaufiné nos façons de faire. Le principal défi est de bien planifier les opérations et de s'ajuster aux changements climatiques. »

DES MÉTHODES AGROÉCOLOGIQUES QUI FONT LEURS PREUVES

Jessy fait des semis directs dans les champs, sans travailler le sol, et sous couverture végétale. « Ainsi, je ne défais pas la structure du sol et cela évite la compaction. Les plants de couverture, seigle et plusieurs autres espèces, nourrissent le sol en azote qui l'emmagasine pour le futur. Ensuite je garde les résidus végétaux au sol pour le protéger contre la sécheresse des grandes chaleurs, le froid de l'hiver et l'érosion

provoquée par les fortes pluies. De plus, le sol garde mieux son humidité grâce à un meilleur égouttement et il y a beaucoup moins de mauvaises herbes, ce qui limite au minimum l'utilisation d'herbicides. Et au printemps, les nouvelles cultures se nourrissent de ces résidus végétaux. »

UN INVESTISSEMENT GAGNANT À LONG TERME

Puisqu'il travaille peu la terre, les cultures de Jessy ont une empreinte écologique se comparant à celle des cultures biologiques et de plus ses méthodes permettent de maintenir les capacités de renouvellement du sol. « La rentabilité de mes champs est la même à court terme qu'une culture traditionnelle de tête, mais meilleure à long terme. Je constate que mes sols, étant alimentés en continu, s'améliorent au fil des années et sont en meilleure santé. » La Ferme Jessy Pelletier se maintient donc dans la moyenne supérieure pour la rentabilité des champs et la qualité des récoltes, tout en réduisant les fertilisants. « Il ne faut pas forcer la nature mais en prendre soin et la préserver, alors elle nous le rend bien ! » ■

PIERRE BENOIT, JEUNE PRODUCTEUR ET PRÉSIDENT
DE LA RELÈVE AGRICOLE RICHELIEU YAMASKA

LES GRANDS DÉFIS DE L'HEURE

Par Catherine Objois, rédactrice

PRÉSIDENT DE LA RELÈVE AGRICOLE RICHELIEU YAMASKA (RARY) DEPUIS CINQ ANS PIERRE BENOIT EST LUI-MÊME UN BEL EXEMPLE DE RELÈVE PUISQU'IL EST COPROPRIÉTAIRE AVEC SON PÈRE DE LA FERME DENIS BENOIT ET FILS INC. DEPUIS 2009. CETTE FERME DE PRODUCTION PORCINE, SITUÉE À SAINT-AIMÉ, COMPTE 650 TRUIES POUR LA REPRODUCTION. ET DE PLUS PIERRE A DÉMARRÉ IL Y A CINQ ANS UNE ENTREPRISE DE TONTE DE PELOUSE ET LOCATION DE MINIPELLES, TOUJOURS À SAINT-AIMÉ.



LES GRANDS DÉFIS DE L'HEURE

Depuis quatorze ans, Pierre siège sur le CA de la RARY, un syndicat affilié à l'UPA, qui rassemble quelque 70 jeunes de divers horizons, producteurs agricoles, employés de ferme et autres passionnés d'agriculture. Sa mission est principalement de défendre leurs intérêts et d'attirer la nouvelle génération dans ce secteur d'activité. « Nos deux grands défis actuels sont le transfert des fermes, avec la problématique de l'accessibilité aux terres agricoles et au financement, et d'autre part la pénurie de main-d'oeuvre », affirme Pierre.

PROJETS ET ACTIVITÉS

« Pour mener à terme des projets, il faut être bien entouré, par un bon CA », affirme le président, souvent consulté par de jeunes

producteurs qu'il réfère aux bonnes personnes-ressources. Pour accomplir sa mission, la RARY organise chaque année diverses activités dont la soirée de la relève agricole, en février, et le congrès annuel. Elle participe également à la journée Portes ouvertes sur les fermes du Québec et au Gala Excellence agricole, où de jeunes producteurs sont à la fois honorés et encouragés par le prix Excellence agricole (Nouvel établissement) et la Bourse à la relève agricole.

« Nous avons dans notre région un beau bassin de relève. Elle est informée, débrouillarde, et elle suit le mouvement. C'est très prometteur et stimulant pour l'avenir de notre milieu agricole ! » ■



NOS DEUX GRANDS DÉFIS ACTUELS SONT LE TRANSFERT DES FERMES, AVEC LA PROBLÉMATIQUE DE L'ACCESSIBILITÉ AUX TERRES AGRICOLES ET AU FINANCEMENT, ET D'AUTRE PART LA PÉNURIE DE MAIN-D'ŒUVRE




**MARKETING
DESIGN GRAPHIQUE
IMPRESSION
INTERNET
MÉDIAS SOCIAUX
PUBLICATIONS
MÉDIAS D’AFFICHAGE
PHOTOGRAPHIE
ÉVÉNEMENTIEL**

cournoyer[®]
communication marketing
cournoyer.cc

SUIVEZ-NOUS!    

PARTENAIRE DE
**L'OPÉRATION
NEZ ROUGE**

cournoyer[®]
communication marketing



**Opération
Nez rouge**[™]
Sorel-Tracy

Société de l'assurance
automobile
Québec   **Desjardins**

SOREL-TRACY
450 746-1611
1 866 DESJARDINS
(30) novembre
(2) • (7-8) • (13-14-15) • (20-21-22-23-24)
(27-28-29-30-31) décembre 2018

HARIBEC

SE DISTINGUER DANS UN PRODUIT DE NICHE : LES HARICOTS

Par Catherine Objois, rédactrice

**TORTUE NOIRE, PINTO, ROGNON BLANC
ET CRANBERRY : BIEN AU-DELÀ DE LA
SOUPE AUX POIS ET LES FÈVES AU LARD !**

SAVEZ-VOUS QUE LE PLUS GRAND PRODUCTEUR QUÉBÉCOIS DE HARICOTS SE TROUVE DANS NOTRE MRC, À SAINT-AIMÉ ? LES IMPRESSIONNANTES INSTALLATIONS D'HARIBEC, UNE TRENTAINE DE SILOS ET TROIS ENTREPÔTS, SE VOIENT DE LOIN SUR LA MONTÉE SAINTE-VICTOIRE. L'ENTREPRISE CONNAÎT UNE CROISSANCE CONSTANTE CAR LES CONSOMMATEURS APPRÉCIENT DE PLUS EN PLUS CES LÉGUMINEUSES POUR DES RAISONS DE SANTÉ, D'ÉCONOMIE ET DE CONSCIENCE ENVIRONNEMENTALE.

DEUX GÉNÉRATIONS DEPUIS TROIS DÉCENNIES

Audacieux, Pierre Brodeur s'est lancé dans la culture du haricot en fondant Haribec en 1987. « Issu du milieu agricole, il avait vu l'opportunité de démarrer et de valoriser cette culture particulière, qui n'existait pas ici et s'adapte bien à nos sols. Et il a su convaincre plusieurs agriculteurs d'embarquer dans l'aventure », raconte sa belle-fille Stéphanie Roy, responsable des relations publiques et communications. Au fil du temps, Haribec a grandi et de nouvelles installations se sont ajoutées. Trente et un ans plus tard, l'entreprise familiale est devenue le leader au Québec dans son domaine. Le fils de Pierre, Pierre-Marc, a repris le flambeau officiellement il y a une quinzaine d'années, mais le fondateur demeure un précieux conseiller stratégique.

LE CYCLE COMPLET, DE LA SEMENCE À L'EXPORTATION

Haribec se spécialise dans la culture, la transformation et l'exportation de différents types d'haricots. Pierre Brodeur a débuté avec le haricot romain appelé aussi cranberry, puis l'éventail s'est élargi et depuis 2016, l'entreprise a ajouté la culture du haricot biologique. « Nous travaillons avec une cinquantaine de producteurs québécois, établis de Montréal à Québec sur les deux rives

du Saint-Laurent, dont quelques-uns dans notre MRC. Nous les accompagnons durant tout le cycle de la culture : vente de semences, services d'expertise – Pierre-Marc visite les champs pour déceler les maladies éventuelles, prévoir des plans d'intervention si nécessaire –, puis à la fin de la saison, les agriculteurs nous apportent leurs récoltes. Ici, les haricots sont passés au crible, nettoyés, ensachés et mis dans des containers. Quelques milliers de tonnes de haricots sont acheminés par camions chaque année vers le port de Montréal », explique Stéphanie.

UNE RÉPUTATION INTERNATIONALE

Haribec est la seule entreprise au Québec dédiée uniquement aux haricots. Plus de 95 % sont exportés dans le monde, principalement en Europe et dans les Balkans. L'entreprise est devenue une référence et un leader au niveau mondial, notamment pour le haricot romain. « Grâce à nos partenaires, des producteurs méticuleux et patients, et à la qualité des terres, nous offrons des produits haut de gamme. » On trouve ceux-ci dans certains points de vente de notre région, ainsi qu'au comptoir de l'usine, et plusieurs magasins du Québec les vendent mais sous d'autres marques. Haribec propose aussi des pois chiches, lentilles ainsi que des pois à soupe, du riz et de la farine de sarrazin.



STÉPHANIE ROY ET PIERRE-MARC BRODEUR



PIERRE-MARC ET PIERRE BRODEUR

“ GRÂCE À NOS PARTENAIRES, DES PRODUCTEURS MÉTICULEUX ET PATIENTS, ET À LA QUALITÉ DES TERRES, NOUS OFFRONS DES PRODUITS HAUT DE GAMME.

UNE CULTURE PLEINE D'AVANTAGES, UN ALIMENT QUI GAGNE EN POPULARITÉ

« Située entre la culture maraîchère et la grande culture, la culture du haricot exige des compétences spécifiques, des équipements spécialisés et une attention particulière. Mais elle amène des bienfaits à l'environnement, enrichissant le sol en azote et exigeant moins d'eau que beaucoup d'autres cultures. C'est donc un produit de niche qui permet de créer une certaine valeur pour les agriculteurs », précise Stéphanie. Cette légumineuse, source importante de protéines végétales, de fibres alimentaires, de minéraux et de vitamines, gagne en popularité auprès des chefs et des consommateurs. Ceux-ci veulent manger moins de protéines animales, et sont soucieux de leur budget autant que de l'empreinte écologique des aliments. Et Haribec propose plein de belles recettes sur son site Internet. « Les haricots sont bons pour la santé, bons pour notre budget car d'un coût abordable et bons pour la planète ! », conclut Stéphanie Roy. ■

PRÉSENTÉ PAR LA SAQ

LE SALON DES VINS DE SOREL-TRACY ANNONCE LA TENUE DE SA 3^E ÉDITION

Par Catherine Objois, rédactrice

LE COMITÉ ORGANISATEUR DU SALON DES VINS DE SOREL-TRACY A LE PLAISIR D'ANNONCER LA TENUE DE SA TROISIÈME ÉDITION QUI AURA LIEU LE JEUDI 22 NOVEMBRE DE 17H À 22H À L'HÔTEL DE LA RIVE DE SOREL-TRACY.



Ce salon, présenté par la SAQ, est une collaboration entre les partenaires suivants : Cournoyer communication marketing, CJSO 101,7 FM et Les Celliers Klément. Depuis deux ans, ce sont entre 300 et 400 amateurs de vin qui participent à chacune des éditions qui se déroulent à la salle Richelieu de l'Hôtel de la Rive.

Pour la troisième édition, nous prévoyons à nouveau une vingtaine d'exposants qui présenteront près de 200 produits à faire découvrir. Les visiteurs sont invités à se procurer des billets en prévente au coût de 20 \$ depuis le 18 octobre dans les succursales SAQ de Sorel-Tracy, au IGA Extra André Tellier, à la Grange à Houblon, à CJSO 101,7 FM, chez Cournoyer communication marketing, chez Celliers Klément et à la Fondation Hôtel-Dieu de Sorel.

Ce billet inclut cinq coupons, un verre de dégustation et le carnet du dégustateur. Les billets seront aussi en vente sur place le jour de l'activité au coût de 25 \$.

Durant la soirée, il y aura deux ateliers dégustation VIP. Il s'agit de deux ateliers de 20 minutes chacun présentés à 18h et à 19h par la sommelière Geneviève Thibault des Celliers Klément à un tarif de 65 \$.

Le nombre de places est limité pour cette activité qui se déroulera dans la même salle que le Salon des vins. Ces billets permettent l'accès au Salon (incluant cinq coupons, un verre de dégustation et le carnet du dégustateur) et sont disponibles aux mêmes points de vente à l'exception des succursales de la SAQ.

Une nouveauté cette année pour les visiteurs; il y aura un tirage d'un crédit voyage de 500\$ offert par le Club voyages Air-Mer.

Les profits de ce Salon seront à nouveau remis à la Fondation Hôtel-Dieu de Sorel. Depuis deux ans, c'est plus de 5000\$ qui ont ainsi été récoltés dans le cadre de cet événement présenté par la SAQ. ■



SAQ

PRÉSENTE



3^E ÉDITION

SALON DES VINS

SOREL-TRACY

2018

salonvinsoreltracy.com

**LE JEUDI
22 NOVEMBRE
DE 17 H À 22 H**

HÔTEL DE LA RIVE

PRÉVENTE : 20 \$*

À LA PORTE : 25 \$*

Coupons à acheter sur place pour dégustations.

**PRÈS DE 200 PRODUITS
À DÉCOUVRIR !**

** Incluant un verre SAQ et cinq coupons de dégustation*

ATELIERS DE DÉGUSTATION VIP

Durée : 20 minutes (18 h ou 19 h)

AVEC LA SOMMELIÈRE
GENEVÈVE THIBAULT

65 \$*

VENEZ GOÛTER
L'ACCORD PARFAIT !

 Confirmez votre présence sur la page Facebook de l'événement

** Places limitées. 18 ans et plus.*

** Incluant un verre SAQ et cinq coupons de dégustation*



BILLETS EN PRÉVENTE AU COÛT DE 20 \$ AUX ENDROITS SUIVANTS :





La Ferme St-Ours, un leader au Canada

Par Catherine Objois, rédactrice

EN CÉLÉBRANT SON 25^E ANNIVERSAIRE CETTE ANNÉE, LA FERME ST-OURS A TOUTES LES RAISONS DE SE RÉJOUIR : EN UN QUART DE SIÈCLE D'UNE CROISSANCE ININTERROMPUE, BASÉE SUR DES INNOVATIONS CONSTANTES, ELLE EST DEVENUE LA PLUS IMPORTANTE FERME D'ŒUFS BIOLOGIQUES AU CANADA ET AU QUÉBEC ET L'UN DE PLUS GRANDS PRODUCTEURS D'ŒUFS DE SPÉCIALITÉ DE LA PROVINCE. CETTE ENTREPRISE FAMILIALE, QUI BRILLE ÉGALEMENT PAR DE NOMBREUX HONNEURS ET DISTINCTIONS, PASSE ACTUELLEMENT LE FLAMBEAU À LA SEPTIÈME GÉNÉRATION.

CHANTAL, SERGE ET MARTINE
PROPRIÉTAIRES



REMISE DE LA MÉDAILLE D'OR DE L'ORDRE NATIONAL DU MÉRITE AGRICOLE EN 2010 AVEC LE MINISTRE LAURENT LESSARD, CHANTAL, SERGE ET MARTINE

UNE EXPANSION REMARQUABLE

Martine Bourgeois, avec son mari Serge Lefebvre, et Chantal Bourgeois ont acquis en 1993 la ferme laitière déjà fort réputée de leurs parents, Marcel Bourgeois et Solange Préfontaine. Misant sur leur esprit innovateur et leur goût des défis, ils transforment la vocation de la ferme en se tournant vers la production d'œufs de consommation, avec 20 000 poules. L'expansion sera impressionnante, fondée sur plusieurs acquisitions, soucieuse du bien-être animal et du développement durable, et entre autres dans une orientation biologique.

DES ŒUFS, ET PLUS ENCORE !

Rapidement dédiée aux œufs de spécialité, la Ferme St-Ours est devenue un chef de file à l'échelle canadienne et québécoise. Les 190 000 poules produisent divers

types d'œufs tels que blancs, bruns, verts, conventionnels, oméga3 et biologiques. La ferme qui fait aussi l'élevage de poulettes, compte 750 arpents de grandes cultures et tournesols, dont 400 en mode biologique, et une grande érablière, entièrement biologique, à Saint-Ours. Attenant à la ferme, la boutique ouverte tous les matins à longueur d'année, propose œufs, huile de tournesol bio et produits de l'érable bios. C'est aussi à Saint-Ours que se trouvent quatre des sept sites de production; les autres sites étant situés à Saint-Charles-sur-Richelieu, Ange-Gardien et St-Hugues, sans compter des partenariats au Manitoba et au Nouveau-Brunswick. Ce ne sont pas les projets qui manquent. D'ailleurs une toute nouvelle construction est en cours de réalisation à Saint-Hugues

UNE FAMILLE IMPLIQUÉE, DE GÉNÉRATION EN GÉNÉRATION

Avec Marie-Pier, fille de Martine et Serge, la septième génération est arrivée il y a quelques années, et son frère David et son cousin Jonathan travaillent maintenant à la ferme. « Le processus de relève se déroule bien et nous avons une belle équipe d'une trentaine d'employés », raconte Martine. Comme Marcel et Solange, les trois propriétaires actuels s'impliquent beaucoup et récoltent de nombreux honneurs. Nommée Agricultrice de l'année 2017 au Québec et récipiendaire de plusieurs prix prestigieux, Martine a occupé plusieurs fonctions importantes dans le domaine agricole et accompli un parcours professionnel qui en fait une pionnière au Canada. Serge a entre autres présidé le CA de la Fédération des producteurs d'œufs de consommation du Québec, de 2004 à 2011, il fut aussi président du Syndicat des producteurs d'œufs du Québec et est actuellement président du Groupe Nutri. En 2018, la croissance de la Ferme St-Ours se poursuit de plus belle. « Nous transmettons la passion du métier à nos enfants », conclut Martine. ■



MARIE-PIER, DAVID ET JONATHAN



Michèle Gauthier

Agente de communication
SADC Pierre-De Saurel

comm@sadcsaurel.ca

NOUS AVONS EU LA CHANCE DE VISITER LES FERMES J.N. BEAUCHEMIN & FILS À SAINT-OURS EN COMPAGNIE DE GHISLAIN, BENOÎT, LYNE, JEAN-MICHEL, RAPHAËL ET RENAUD BEAUCHEMIN AINSI QUE SÉBASTIEN FORGET EN POSANT UN REGARD, LE TEMPS D'UN CLICHÉ, SUR LES AVANCÉES TECHNOLOGIQUES TANT QU'AU NIVEAU DE LA GESTION DES INSTALLATIONS, DE LA MACHINERIE ET ÉGALEMENT TÉMOIGNER À QUEL POINT LES ANIMAUX SONT BIEN TRAITÉS.

La technologie au profit du bien-être de tous !

IL N'Y A PAS À DIRE LA TECHNOLOGIE BOULEVERSE TOUS LES SECTEURS D'ACTIVITÉ (INDUSTRIEL, PÊCHE, MÉDICAL, ETC.) ET L'AGRICULTURE N'Y ÉCHAPPE PAS !



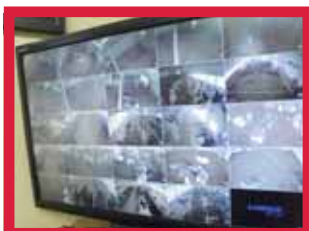
BENOÎT BEAUCHEMIN EXPLIQUANT LE **PANNEAU DE CONTRÔLE** ET D'ANALYSE EN TEMPS RÉEL



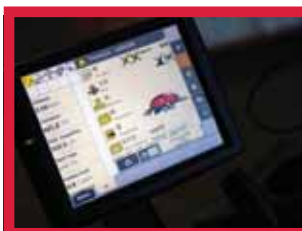
PANNEAU DE CONTRÔLE DE LA MACHINERIE DE L'ARROSEUSE AUTOMOTRICE (PULVÉRISATEUR)



LYNE EN PLEIN TRAVAIL AU CARROUSEL LORS DE LA TRAITE DU MIDI



ÉCRAN DE SURVEILLANCE DANS L'INSTALLATION DE L'ÉTABLE OÙ L'ON RETROUVE LE TROUPEAU DE 600 VACHES HOLSTEIN SOUS LA RESPONSABILITÉ DE RENAUD ET RAPHAËL BEAUCHEMIN (3^E GÉNÉRATION DE BEAUCHEMIN)



PANNEAU DE CONTRÔLE DE LA PRESSE À FOIN



JEAN-MICHEL BEAUCHEMIN (3^E GÉNÉRATION) À L'INTÉRIEUR DE LA CABINE DE LA PRESSE À FOIN



INTÉRIEUR DU BÂTIMENT OÙ L'ON RETROUVE LA TOTALITÉ DU TROUPEAU EN LIBERTÉ



SERVICE DE SPA 24/24 HEURES SELON LE BON VOULOIR DES ANIMAUX



FERMES J.N. BEAUCHEMIN & FILS

Analyse des champs, conduite assistée par GPS, capteur d'humidité, analyse en temps réel de la production... les outils technologiques à la disposition des agriculteurs et de leur machinerie sont nombreux. Les fonctions automatisées d'un tracteur peuvent faire en sorte qu'il se conduit par lui-même. On peut lui faire opérer l'ensemble du tracteur. L'opérateur n'a qu'à s'asseoir sur le siège et surveiller pour la sécurité. En effet, cela réduit beaucoup le stress et la fatigue pour l'opérateur de la machine. S'ajoute à la liste des technologies, le sans fil pour prendre accès à distance des machines au champ, pour diagnostiquer les produits. Les agriculteurs

contrôlent tout ce qui est gestion pour réduire l'empreinte écologique des produits et applications avec des contrôleurs de dose vraiment ciblés pour chaque machine.

Les avantages liés aux percées technologiques sont considérables pour le producteur, pour les animaux et pour la rentabilité de son entreprise. Pour en savoir un peu plus, nous vous invitons à nous suivre sur les pages Facebook SADC Pierre-De Saurel et Fermes J.N. Beauchemin et Fils.inc ou site Internet des Fermes J.N. Beauchemin & Fils. ■

LE JEUDI 22 NOVEMBRE,
DE 17 H À 22 H, VISITEZ LE



SALON DES VINS

À L'HÔTEL DE LA RIVE

SOREL-TRACY

ET COUREZ LA CHANCE DE

GAGNER

500\$

EN CRÉDIT VOYAGE

Applicable sur l'achat d'un voyage de 2000\$ et plus

En collaboration avec:
clubvoyages^{INC}
Air-Mer

Pour être éligible, remplissez un coupon de participation ou laissez votre carte d'affaires à l'entrée lors de votre visite au salon le jeudi 22 novembre.

La personne gagnante, pigée au hasard, sera annoncée sur la page Facebook du Salon des vins le lundi 26 novembre 2018.

+ DE NOMBREUX AUTRES PRIX DE PRÉSENCE !

Tous les détails au salonvinssoireltracy.com

EN COLLABORATION AVEC:



cournoyer[®]
communication marketing



Celliers Klément
Cave à vin • Celliers • Sommelierie



AU PROFIT DE:

Fondation
Hôtel-Dieu de Sorel

SUIVEZ-NOUS! 

18+

Un différend quant à l'organisation ou à la conduite d'un concours publicitaire peut être soumis à la Régie des alcools, des courses et des jeux afin qu'il soit tranché. Un différend quant à l'attribution d'un prix peut être soumis à la Régie uniquement aux fins d'une intervention pour tenter de le régler.

Ils nous ont quittés...



RICHARD ST-GERMAIN

Un homme d'affaires disparu prématurément

Par une curieuse ironie de l'Histoire, notre dernier hommage dans l'édition de ce printemps était consacré à Raymond St-Germain. C'est à présent son fils Richard, décédé accidentellement le 19 août dernier, à qui nous voulons rendre hommage. Membre de la grande famille St-Germain, Richard travailla comme ses frères et sœurs au magasin L. St-Germain & Frères, puis il fit des études de pharmacologie à Montréal. Il oeuvra dans le domaine pharmaceutique avant d'acquérir en 1986 le magasin familial, passé sous la bannière Provigo, avec un de ses oncles. Tous deux ont été propriétaires de trois magasins d'alimentation à Sorel-Tracy. Cet homme d'affaires bien connu dans notre région, qui fut propriétaire de plusieurs immeubles et commerces, s'est impliqué à divers niveaux au cours de sa vie. Il a été notamment copropriétaire et propriétaire des Royaumes de Sorel au hockey de la LNAH (1999-2003), puis du Mission de Sorel-Tracy de 2005 à 2008. Également amateur de boxe, il a fondé un club de boxe et ramené la boxe professionnelle au Colisée Cardin en 2006, dans un gala qui mettait en vedette le Sorelois Martin Berthiaume. Au moment de son décès, Richard St-Germain était président du Regroupement de citoyens et de citoyennes pour la construction d'un pont entre Sorel-Tracy et Lanoraie à l'horizon 2028 (pont STL 2028). C'était une autre cause qu'il défendait avec la passion qu'on lui connaissait, pour le bien de sa région ! ■



CLAUDE ST-GERMAIN

Un acteur majeur de CJSO et bien plus

Claude St-Germain nous a quittés le 22 septembre dernier, laissant à beaucoup de Sorelois le souvenir de celui qui fut longtemps propriétaire de CJSO 101.7 FM. Mais cet homme d'affaires et citoyen très impliqué a fait sa marque dans bien d'autres domaines. Natif de Sorel, Claude St-Germain étudia à HEC Montréal pour devenir comptable agréé, profession qu'il pratiqua à son cabinet Claude St-Germain et Associés. Il fut également associé puis seul propriétaire de CJSO 101.7 FM de 1979 à 2006. À ce titre, Claude St-Germain est sans doute celui qui a tenu le plus longtemps la barre de notre station de radio locale, contre vents et marées, notamment lors du terrible incendie de 2004. Son implication citoyenne est impressionnante, notamment dans le hockey : administrateur puis copropriétaire des Éperviers de Sorel (1967-1972), administrateur des Riverains du Richelieu (1982-1997), président du Bureau des gouverneurs de la Ligue de hockey midjet AAA, et administrateur des Dinosaures, (1995-1997). En 1997, il fut nommé membre du Panthéon du hockey amateur de Sorel et élu au Panthéon de la renommée de Hockey-Québec. Il a également présidé le Club de natation Tracy et la Fédération de natation du Québec. Et en 2002, il fit partie de la première cohorte de mentors de la SADC (Société d'aide au développement de la collectivité) Pierre-De Saurel. Passionné, exigeant envers lui-même et les autres, Claude St-Germain s'impliquait à fond dans ses dossiers et aimait relever les défis. Il fait désormais partie de notre mémoire collective ! ■



ÉLAINE ZAKAÏB

Une brillante carrière au service du Québec et de notre région

Éleine Zakaïb a succombé à la maladie, le 1^{er} octobre dernier, à l'âge de 59 ans. Profondément attachée à notre région, dont elle défendra les intérêts sur la scène politique, madame Zakaïb a connu une longue carrière au service du Québec. Elle laisse le souvenir d'une gestionnaire brillante, menant ses dossiers jusqu'au bout, et d'une femme engagée dans sa communauté. Native de Sorel, cette avocate de formation accomplira un riche parcours universitaire qui l'amènera entre autres à détenir une maîtrise en administration des affaires et financement d'entreprises de l'UQAM. D'abord avocate associée chez Feldman & Associés de 1984 à 1992 et avocate pour la bannière Jacob, elle oeuvrera ensuite plus de vingt ans au Fonds de solidarité FTQ, comme conseillère juridique de 1992 à 1998, puis vice-présidente Investissements et enfin présidente directrice générale des Fonds régionaux de solidarité FTQ de 2004 à 2012. Le développement des régions lui tenait particulièrement à cœur. Lors de l'élection provinciale de 2012, elle fait le saut en politique et est élue députée de Richelieu sous la bannière du Parti québécois, succédant à Sylvain Simard. De 2012 à 2014, elle sera ministre déléguée à la Politique industrielle et à la Banque de développement économique du Québec au sein du gouvernement de Pauline Marois. À ce titre, elle rend publique la Politique industrielle québécoise 2013-2017 pour relancer le secteur manufacturier québécois. Réélue en 2014, Éleine Zakaïb choisit de quitter la politique six mois plus tard pour diriger la relance des magasins Jacob. Sa fille Émilie Zakaïb-Denis lui a rendu cet hommage lors de son décès : « Reconnue pour sa grande générosité, son altruisme et son sens du devoir, cette femme de cœur et d'esprit a travaillé la plus grande partie de sa vie pour le Québec, ses entreprises et ses citoyens. » ■

Merci !



Avec vous depuis 1998

DÉVELOPPEMENT DURABLE respectueux

biodiversité toiture végétale

nettoyage d'automne

RENTABLE innovation

ENSEMENCEMENT

NETTOYAGE DU PRINTEMPS

taille d'arbustes et de haies

bonheur

fertilisation sécurité

CLIENTS HEUREUX drainage

DÉNEIGEMENT COMPLÉMENTAIRE

rocaillies enthousiasme et professionnel

DURABILITÉ **TONTE DE PELOUSE**

SYSTÈME D'ARROSAGE PROFESSIONNEL

NIVELAGE ET AMENDMENT DU SOL

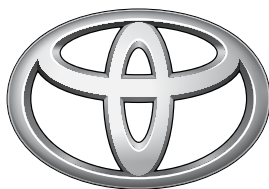
SERVICE PERSONNALISÉ



GESTION D'AMÉNAGEMENT PAYSAGER

ozoneplus.ca

ENEZ VOIR LA TOUTE NOUVELLE **COROLLA** **À HAYON 2019**



TOYOTA

aeroplan

5000 miles à l'achat
ou location

PIERRE LEFEBVRE TOYOTA 331, boul. Poliquin, Sorel-Tracy | 450 742-4596
www.lefebvre-toyota.ca